

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín 7, 40001 Segovia ♦ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 442 432  
D.L.: SG. 7 - 1958 Precio: 50 ptas.

Viernes 18 de enero de 1991  
Año XCI.-Núm. 27.682

## Israel estudia la respuesta al ataque iraquí

*Que se produjo esta madrugada, con el lanzamiento de siete misiles*

Siete misiles iraquíes alcanzaron la pasada madrugada Israel provocando la muerte indirecta de una niña y lesiones a doce civiles, y el Estado israelí se reserva el derecho de emprender un contraataque como respuesta a la agresión iraquí.

El primer ministro israelí, Isaac Shamir, se reunía esta mañana con sus ministros y los altos mandos de las Fuerzas Armadas para decidir la respuesta que darán a la agresión de Irak.

El Ejército iraquí señaló en un comunicado que continuará atacando a Israel hasta que esta nación se retire de Palestina.

El presidente norteamericano, George Bush, garantizó a Shamir, que el ataque iraquí será "adecuadamente respondido", en un intento de que Israel quede alejado del conflicto.

El Consejo Atlántico de la OTAN se encuentra reunido hoy, desde las 09,00 GMT, con carácter urgente.

(Más información en página 10)

### Fuerzas terrestres aliadas preparadas para atacar Kuwait

Nicosia.— Las tropas terrestres de la fuerza multinacional dirigida por Estados Unidos han avanzado hasta la frontera con Kuwait para lanzar un ataque, informó hoy radio Abu Dhabi, según la agencia iraní, IRNA.

Según la misma versión, estas tropas están tomando posiciones en varios puntos estratégicos a lo largo de la frontera entre Arabia Saudí y Kuwait.

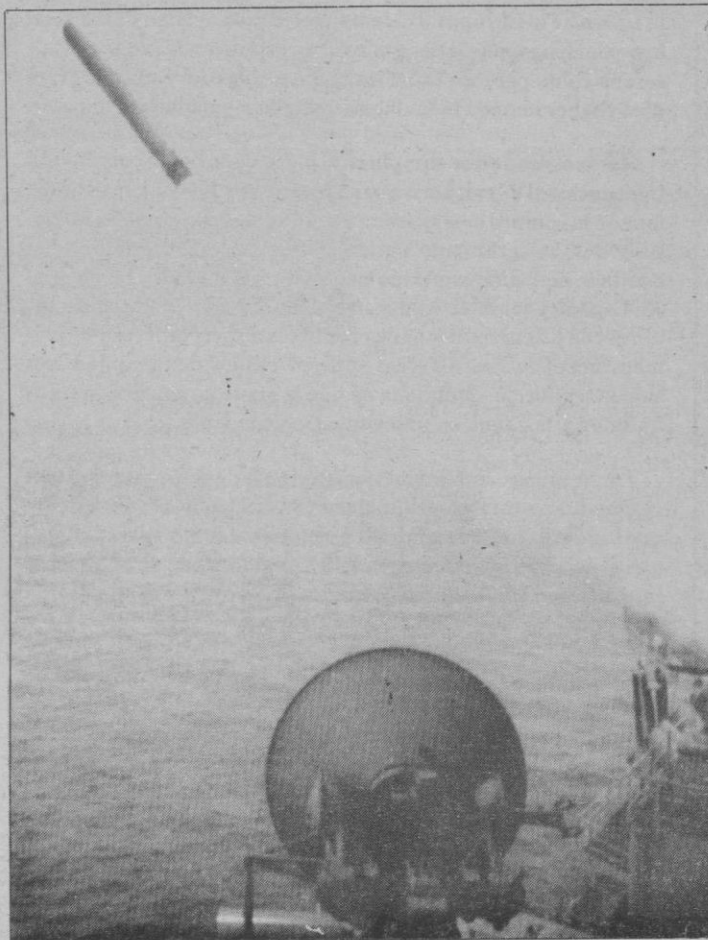
#### NUEVE MISILES LANZADOS CONTRA IRAK

Las tropas aliadas desplegadas en el Golfo Pérsico lanzaron hoy nueve misiles contra objetivos en el interior de Irak, según informa la agencia iraní, IRNA, desde la ciudad de Ahvaz, fronteriza entre los dos países.

Los misiles, dice la agencia, volaban a baja altura y podían verse desde Ahvaz, mientras que en la también ciudad fronteriza de Khorramshahr se escuchó el zumbido de aviones, que atravesaban la frontera hacia Irak, y algunas explosiones.

Horas antes, los barcos estadounidenses lanzaron dos misiles sobre la ciudad de Basora y las ondas expansivas de la explosión estremecieron algunos edificios de Khorramshahr.

En la madrugada, las fuerzas multinacionales dirigidas por Estados Unidos, llevaron a cabo un "bombardeo masivo" con bombarderos B-52G y Cazas AV-8B sobre Kuwait.— Efe



Lanzamiento de un misil "Tomahawk Cruise" desde el buque estadounidense "Wisconsin"

### La aviación israelí sobrevuela espacio aéreo libanés

Beirut.—La aviación israelí sobrevoló varias veces el espacio aéreo libanés después de que siete misiles iraquíes cayeran esta madrugada sobre territorio israelí —dos de ellos en las ciudades de Jaifa y Tel Aviv—, informaron emisoras locales.

La fuente señaló que varios aviones sobrevolaron la llanura oriental de la Bekaa el norte del Líbano, ocupados por las tropas sirias desde 1976.

También dos aviones sobrevolaron dos veces Beirut y sus alrededores a gran altura.

La aviación israelí sobrevoló

además el sur del Líbano y dos aviones hicieron varias pasadas sobre los campamentos palestinos de Ain El Helu y Mieh Mie, en la región de Sidón, a 38 kilómetros al sur de Beirut, donde la OLP tiene 10.000 combatientes.

Ayer, la aviación israelí llevó a cabo vuelos similares y barcos israelíes patrullaron las aguas territoriales libanesas a lo largo de la costa de Sidón.

La OLP y varios grupos libaneses palestinos decretaron desde el comienzo de la guerra del Golfo la movilización general en sus filas.—Efe.

### González pide al Parlamento el respaldo a la política del Gobierno

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, pidió hoy en el Parlamento a las fuerzas políticas "cohesión y unidad", así como el respaldo a la política adoptada por el Ejecutivo en la crisis del Golfo Pérsico.

"Este apoyo sobrepasa el respaldo a un Gobierno concreto" en la coyuntura internacional en que nos encontramos, precisó el presidente.

González fue rotundo al acusar al presidente iraquí de "único responsable" de la situación de conflicto bélico, al no haber cedido "ni siquiera un ápice en sus posiciones" y negarse sistemáticamente a aceptar retirarse de Kuwait.

En su intervención, que se prolongó durante algo menos de media hora, González reiteró la postura española en este conflicto, recogida en un documento que el Gobierno someterá hoy a la aprobación de la Cámara.

En este sentido, subrayó que España mantiene su apoyo decidido y total a las resoluciones de las

Naciones Unidas, pero insistió en que no está directamente implicada en el conflicto bélico, aunque sí en el grupo de países llamados por la ONU para apoyar el esfuerzo de aquellos que sí lo están.

Reiteró que España mantiene, asimismo, las misiones de las unidades navales enviadas a la zona y ha adoptado, naturalmente, las instrucciones a la nueva situación creada".

En el momento de cerrar esta edición los representantes de los grupos parlamentarios en el Congreso hacían uso de la palabra.

#### CONDENA AL ATAQUE IRAQUI A ISRAEL

Por otra parte, el Gobierno condenó hoy al ataque iraquí a Israel y confió en que no se produzca una respuesta bélica israelí para "no agravar la crisis", declaró el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

Poco antes de entrar en el Congreso de los Diputados para asistir al Pleno sobre la crisis del Golfo Pérsico, Fernández Ordóñez manifestó que el bombardeo de Israel por misiles iraquíes ocurridos anoche "es absolutamente condenable y gratuito".

#### Ultima hora

### Aviones israelíes inician una misión de ataque, según la televisión jordana

Nicosia.— La televisión jordana y Radio Bagdad afirmaron hoy que aviones israelíes han iniciado una misión de ataque, aunque ninguna fuente aliada ha confirmado esta noticia.

Radio Bagdad dijo hoy que 64 aviones de combate israelíes despegaron de las bases en Israel y aterrizaron en Arabia Saudí desde las 01:00 hasta las 06:50 GMT.

La televisión jordana interrumpió hoy sus emisiones para informar de que aviones israelíes sobrevolaron hoy espacio aéreo sirio y fueron derribados al acercarse a territorio iraquí por las baterías de Irak.— Efe

SE VENDE  
PINAR

En término  
de Navalmanzano

Superficie 65 hectáreas

Teléfono 57 50 01  
(horas 9 a 12,30 y 14 a 18)

### Entrega de armas a los habitantes de Bagdad

Nicosia.— El presidente del Parlamento iraquí, Sadi Mahdi Saleh, ha afirmado que se han distribuido miles de armas entre los habitantes de Bagdad para que participen en la resistencia, informa la agencia iraquí INA.

En una entrevista publicada hoy por el periódico iraquí "Al Yumhuriya", Saleh señala que "Bagdad, símbolo de la victoria y la paz se ha transformado en una selva de combatientes y trincheras cubiertas por las bocas de los cañones y de los fusiles que contribuyeron a transformar el cielo de Bagdad en un infierno".

"El fuego de nuestras armas obligó a los aviones de Estados Unidos y de su aliado Fahd, traidor de los santos lugares del Islam, a volar a una gran altitud", añade Saleh.

"Los iraquíes valientes no temen ni a los aviones de Bush ni a los ataques de sus perros Fahd (rey saudí) y Hosni (presidente egipcio), y transformarán la agresión estadounidense en un desastre para los intereses imperialistas", concluye Saleh.

El presidente del Parlamento dice también que Estados Unidos ha calculado mal su agresión contra Irak y que "la epopeya de la madre de las batallas continuará de forma escalada hasta que nuestro pueblo imponga su voluntad y recupere sus derechos nacionales con la victoria final y con la ayuda de Dios".—Efe.

## apunte del día

### Tranquilidad y serenidad

Lo dijo ayer Felipe González: "Aunque nos encontramos en un momento delicado, para España como nación no existe riesgo bélico. Nuestra implicación en la guerra del Golfo Pérsico no es militarmente directa, según declaraciones de Francisco Fernández Ordóñez, tras la reunión del Consejo extraordinario de la Unión de la Europa Occidental, celebrada ayer en París. Pero la población española tiene miedo. No está ni tan tranquila ni tan serena como parecen estar los responsables del Gobierno, que dicen haber tomado todas las medidas de seguridad pertinentes.

Horas antes de que cumpliera el plazo dado por la comunidad internacional a Irak para que se retirara de Kuwait, la gente se lanzó a la compra desesperada de productos pensando en un posible desabastecimiento de los mercados tras el estallido del conflicto bélico. Ha ocurrido en numerosas ciudades de Europa. En España y también en nuestra ciudad. Las colas de consumidores con los carros llenos de productos no perecederos y de primera necesidad en diversos supermercados de la ciudad han sido la traducción cotidiana de que la gente no concibe la tranquilidad y la calma en una situación semejante.

Tanto comerciantes como asociaciones de consumidores han respondido a esta reacción alarmista del público subrayando que la distribución de alimentos a los mercados no corre peligro, que el acopio de productos de primera necesidad es totalmente injustificado y que "lo único que puede provocar es una subida de los precios".

Esta psicosis de desabastecimiento que se ha calificado de muchas formas durante las horas aceleradas que estamos viviendo, no tendría por qué producirse en nuestro país; eso se intenta decir al personal, pero son demasiadas las razones por las que la gente tiene que sentirse angustiada. Y aunque su comportamiento no acompañe a la lógica que quiere imponer el Gobierno, tiene mucho que ver con la irracionalidad que imprime la guerra. A la del Golfo Pérsico la estamos buscando un nombre.



**PROGRAME SU BANQUETE**  
Teléfono 44.08.36  
**EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA**



**Junta de Castilla y León**

Delegación Territorial

#### RESOLUCION DEL SERVICIO TERRITORIAL DE ECONOMIA DE SEGOVIA, AUTORIZANDO EL ESTABLECIMIENTO DE LA INSTALACION ELECTRICA QUE SE CITA

VISTO el expediente incoado en este Servicio Territorial a petición de UNION ELECTRICA FENOSA, S.A., con domicilio en C/ Juan Bravo, 30, de Segovia, solicitando autorización y declaración, en concreto, de utilidad pública para el establecimiento de Red de Baja Tensión en Valdesimonte (Segovia), y cumplidos los trámites reglamentarios ordenados en el Capítulo III del Decreto 2617/1966 sobre utilización de instalaciones eléctricas y en el Capítulo III del Reglamento aprobado por Decreto 2619/1966 sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas y la Ley de 24 de noviembre de 1939 sobre Ordenación y Defensa de la Industria.

Este Servicio Territorial de Economía ha resuelto:

**AUTORIZAR** al peticionario el establecimiento de la instalación eléctrica solicitada, cuyas principales características son las siguientes: Línea Trifásica de circuito simple a 0,38/0,22 KV con conductores de aluminio de 150, 95, 50 y 25 mm<sup>2</sup> de sección, apoyos de hormigón cuyo recorrido de 2.679 metros de longitud tendrá su origen en el C.T. de Valdesimonte, discurrendo grapado sobre fachadas y tensado mediante palomillas, finalizando en las cajas de acometidas de los usuarios, en Valdesimonte, término municipal del mismo. (Expte AT-19.569).

La finalidad de la instalación es mejorar el suministro.

**DECLARAR**, en concreto, la utilidad pública de la instalación eléctrica que se autoriza, a los efectos señalados en la Ley 10/1966 sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas y su Reglamento de aplicación de 20 de octubre de 1966.

Esta instalación no podrá realizarse mientras no cuente el peticionario de la misma con la aprobación de su proyecto de ejecución, previo cumplimiento de los trámites que se señalan en el Capítulo IV del citado Decreto 2617/1966 de 20 de octubre.

Segovia, 10 de enero de 1991.—EL DELEGADO TERRITORIAL. Fdo.: Víctor MARTIN FERNANDEZ

# LA ANTARTIDA: EXPLOTACION DE SUS RECURSOS

JOSE ANTONIO LOPEZ SAEZ

El continente blanco es una región climática bien definida y caracterizada por sus temperaturas extremadamente bajas, con una media anual nunca inferior a los -10° C. Sus casi 14 millones de kilómetros cuadrados, de los cuales el 98 por 100 están cubiertos por una gruesa capa de hielo, constituyen el principal suministro de calor para la máquina térmica que es la atmósfera terrestre, desempeñando por ello, un papel único y fundamental para toda la climatología del planeta. No obstante, y a pesar de las inhóspitas condiciones que rigen tal continente, el hombre, una vez más, lo ha hecho sucumbir, aprovechando sus recursos hasta límites insospechados que han obligado al concierto internacional a un replanteamiento en cuanto a la explotación y uso de tales recursos; pues un exceso inusual en la presión ejercida sobre los ecosistemas antárticos llevaría aparejado su destrucción, con la consiguiente desaparición de numerosas especies animales y vegetales, y como no, la propia destrucción del continente antártico, hechos éstos que a no tardar, influirían notablemente sobre toda la Tierra.

El Océano Austral es sin duda el ecosistema más grande y homogéneo de nuestro planeta, con una larga historia evolutiva, determinada por el complejo sistema de circulación de las aguas polares. Es en este océano donde tienen lugar las impresionantes transferencias de energía, que supone la congelación y fusión anual de más de veinte billones de toneladas de hielo, de enorme impacto en el equilibrio térmico del planeta. Por otra parte, son sumamente llamativas las gigantescas reservas biológicas que posee, estimadas en cuanto a fauna marina en unos 650 billones de toneladas de krill, ocho millones de toneladas de cetáceos, 3,6 de focas y más de 200 de aves. Además, se ha comprobado que los sedimentos de los fondos antárticos constituyen la mayor concentración de sílice sedimentada de origen biológico del planeta, llegando a un 70% de todo el océano mundial.

A la hora de enjuiciar el porqué del interés mundial por la Antártida, son tres los puntos en los que debemos fijar nuestra atención. Por un lado, el interés científico, cuya fase principal transcurre a partir el Año Geofísico Internacional que abarcó desde 1957 al 58. Otro punto significativo es la protección del medio ambiente antártico y finalmente, la explotación de sus recursos biológicos y minerales. Parece claro, que sin el planteamiento de explotación antes expuesto, la defensa de la Antártida no sería necesaria, pues el continente blanco se mantendría salvaguardado y virgen de la acción humana. No obstante, y tras el conocimiento de los importantísimos recursos que la Antártida posee, numerosos países impusieron su canon de soberanía sobre distintos territorios del continente austral, por lo que política y naturaleza entraban en un juego sin fin en el que el ganador estaba pactado

de antemano. Las disputas sobre la soberanía del continente blanco comienzan en el siglo XIX, especialmente por el carácter comercial de alguno de sus recursos vivos tales como focas y cetáceos. A comienzos de este siglo, algunos países, comenzando por el Reino Unido en 1908, realizaron reclamaciones territoriales de soberanía por el continente; le suceden Nueva Zelanda, Australia, Francia, Noruega, Chile y Argentina, basándose para ello en diferentes títulos, como el descubrimiento, la explotación, la ocupación, contigüidad, etc. A raíz del Tratado Antártico, en junio de 1961, el futuro negro de la Antártida parece aclararse, pues entre otros fines, se impuso su desmilitarización y su utilización libre y pacífica por todos los estados interesados en realizar actividades científicas, aunque las reclamaciones territoriales siguen vigentes. No obstante, y a pesar de tales acuerdos, han sido necesarias distintas recomendaciones y revisiones del susodicho tratado, pues no en vano, la Antártida esconde en su seno un gran número de minerales y recursos energéticos (cobre, molibdeno, cromo, platino, cinc, plata, oro, plomo, estaño, hierro, carbón y sobre todo petróleo) que hacen la delicia y codicia de ciertos países, que a pesar del Tratado,

siguen intentando hacer valer sus "impuestos" derechos, y con ello, ver peligrar el futuro del continente antártico.

Hasta ahora, eran sólo grupos ecologistas los defensores a ultranza de la Antártida, pero a ellos se han ido sumando científicos y distintas instituciones de carácter variado, que han visto refrendar sus intenciones con la adhesión a tales fines de las propias Naciones Unidas (O.N.U.), por lo que la Antártida tiene al menos un defensor de altura.

Muy recientemente, en la localidad chilena de Viña del Mar, se ha llegado al acuerdo de esperar en la explotación de los recursos antárticos otros 50 años (hasta el 2040), aunque ciertos países siguen con sus extracciones de krill y sus matanzas de ballenas. La explotación de sus recursos, vivos y minerales, debe suprimirse para siempre y no ir prolongando el incierto futuro de este continente. El frágil equilibrio ecológico de la Antártida no soportaría derramaciones petrolíferas, si estas se llevasen a cabo como consecuencia de su explotación. La más mínima intervención humana se dejaría sentir de una manera brutal sobre la naturaleza antártica. De hecho, el efecto de ciertas bases así como el ya conocido agujero de ozono, son fiel reflejo de dicha fragilidad.

## NOTA INFORMATIVA

de

### Bar SAN REMO

El acta de los Servicios Veterinarios Oficiales N.º 05986/SG dice:

La hamburguesería elabora diariamente sus hamburguesas, el propietario manifiesta que NO añade ningún aditivo a las mismas.

¡¡¡SOLO LA CALIDAD PERMANECE!!!

**lotería primitiva**  
COMBINACION GANADORA

23	31	35	COMPLEMENTARIO
41	43	49	37

**SEAT**

**Motor Segovia, S. A.**

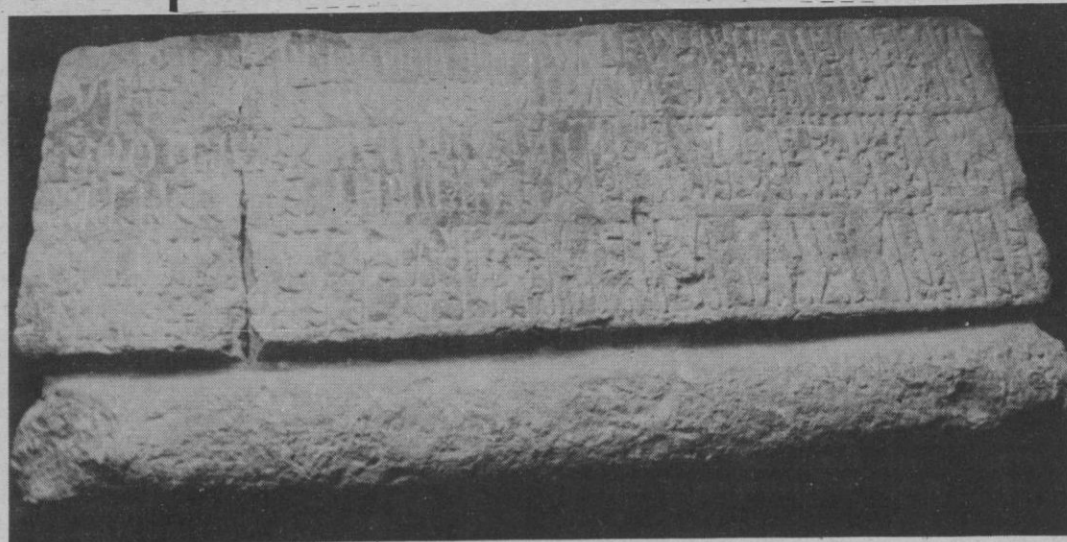
Polygono Industrial. C/ Guadarrama, 14.  
Teléfono 43.71.62  
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO  
CANTALEJO: LUIS LOBO  
TUREGANO: FERMIN HERRERO  
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO  
CARBONERO: TALLERES CARLOS  
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.  
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR  
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

## La Academia de San Quirce protesta por los daños causados a la lápida fundacional de San Frutos

La Academia de Historia y Arte de San Quirce ha protestado enérgicamente por los daños ocasionados en la lápida fundacional de la ermita de San Frutos, durante su traslado a la exposición Las Edades del Hombre II, celebrada hace unos meses en Burgos. Según ha informado el académico Alonso Zamora, director a su vez del Museo Provincial donde está ahora depositada la pieza, ésta ha sido arrancada de un contrafuerte de la iglesia que a su condición de Bien de Interés Cultural, añade los problemas de estabilidad que presenta. La parte trasera de la lápida ha sido recortada y retocada con un puntero y se aprecian golpes en su campo epigráfico que afectan a varios caracteres.



Lápida fundacional de San Frutos

PEÑALOSA

La lápida es uno de los mejores ejemplos de epigrafía románica de la provincia y probablemente de Castilla y León. Además de su valor histórico proporciona una datación precisa de la ermita, como el año de su inauguración (1100), la dignidad eclesiástica del momento y sus relaciones con otras piezas de la época como el Beato de Silos.

La lápida llegó al Museo Provincial procedente de la casa del cantero de Sepúlveda, quien al parecer fue el encargado de sacarla del contrafuerte. Dado que la pieza llegó a Sepúlveda, una vez desmontada la exposición, un día que el can-

tero no se encontraba en su casa, pasó la noche a la intemperie.

### SIN DOCUMENTACION

Según informó ayer Alonso Zamora, la académica de San Quirce, Soterraña Martín Postigo, recientemente fallecida, propuso hace tiempo que se estudiara la posibilidad de sacar la piedra del contrafuerte para evitar su total destrucción, ya que el frío, la lluvia y el hielo, la deterioraban.

La propuesta motivó un informe del propio Alonso Zamora sobre las condiciones en que se debería lle-

var a cabo el proyecto. Según dicho informe, se debería hacer en primer lugar un estudio del estado de la lápida (entonces tapada por una cubierta de ladrillo y cemento). Posteriormente, un restaurador profesional debía llevar a cabo una limpieza superficial previa a la realización de un molde en látex o escayola. La remoción del sillar debía ser realizada por un restaurador y trasladada a un lugar seguro, que podría ser el interior de la iglesia o incluso el Museo Provincial, dado que la vigilancia de la ermita no estaba garantizada.

"Después del informe —afirma Alonso Zamora— el asunto quedó olvidado y no volví a tener más noticias de la piedra hasta que la vi en la exposición de Las Edades del Hombre. Estaba tan brillante que pensé que sería una reproducción. De ahí mi sorpresa cuando hace unos días fue depositada en el Museo por el arqueólogo territorial y me enteré que procede de Sepúlveda donde ha estado al aire libre durante una noche".

Todo parece indicar que no sólo la pieza se arrancó de forma totalmente incorrecta sino que se trasladó sin ningún tipo de embalaje, según consta en el informe de la Academia. Por otra parte, la entrega parece haber sido realizada sin la existencia de actas de ningún tipo, recibos, certificados de seguro o documentación escrita alguna.

"No comprendemos —dice textualmente el informe— que precisamente con una pieza de esta categoría pueda olvidarse el procedimiento normal en otros casos, que requiere un informe previo sobre la actuación a seguir, autorización legal para tratamiento de restauración, actas de levantamiento y de formalización de depósito, certificados de seguro y de entrega en

todos los puntos de destino y un adecuado sistema de protección contra golpes".

La Academia cree necesaria que se abra una investigación sobre si existía o no la documentación exigible y que se determinen las responsabilidades a que hubiese lugar, que lógicamente corresponden a los organizadores de la muestra y a la propiedad de la pieza.

La exposición Las Edades del Hombre fue organizada por las diócesis de Castilla y León en colaboración con la Junta que cedió gran parte de su patrimonio. En el caso que nos ocupa la lápida es propiedad de la diócesis de Segovia, aunque para su traslado es necesario el informe favorable de la Junta por tratarse de un Bien de Interés Cultural.

La denuncia realizada por la Academia pretende no sólo exponer unos "hechos marcadamente inadmisibles y evitar, en lo posible, su repetición, además de solicitar que la pieza sea consolidada —al haberse limpiado con un abrasivo se le ha quitado la pátina y es necesaria su consolidación— y quede depositada, con todas las garantías necesarias para su conservación.

Angélica Tanarro

Contra la guerra en el Golfo Pérsico

## El 11% de los alumnos de Enseñanzas Medias no ha asistido hoy a clase

Esta tarde, concentración en la Plaza Mayor

El 11% de los alumnos de los centros públicos de Enseñanzas Medias de la capital y la provincia no han asistido hoy a clase, como protesta por la guerra en el Golfo Pérsico, según fuentes de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. Las mismas fuentes han señalado que de los 18 centros de Enseñanzas Medias de Segovia, la huelga ha afectado a siete, el 39% de los centros. Del total de 7.080 alumnos de estos centros, 770 han ido a la huelga, el 11%. Según la Dirección Provincial de Educación, la huelga no ha sido secundada por los 1.064 profesores de EGB ni por los 653 de Enseñanzas Medias.

### CONCENTRACION CONTRA LA GUERRA

Todos los ciudadanos de Segovia que se opongan a la guerra en el Golfo Pérsico han sido convocados por la Comisión Provincial por la Paz, para que se concentren en la plaza Mayor de la capital, esta tarde, a partir de las 20.00 horas. Este acto, a cuyos asistentes se ha pedido que lleven una vela, se celebrará simultáneamente en todas las ciudades de la Comunidad de Castilla y León. Como hemos informado, la Comisión Provincial por la Paz está integrada por diversas organizaciones y colectivos que abogan por una solución negociada a la guerra del Golfo y han elaborado un manifiesto titulado "Cualquier solución negociada es mejor que una guerra".

## Presentada la nueva junta directiva de la Academia de San Quirce

Ayer se presentó a los medios informativos la nueva junta directiva de la Academia de San Quirce que encabeza la académica Manuela Villalpando. La nueva directora de la Academia sustituye en el cargo a Luis Felipe Peñalosa, fallecido el pasado mes de abril.

La junta está formada además por Francisco de Paula Rodríguez (subdirector), Alonso Zamora (secretario), José M<sup>a</sup> Martín Rodríguez (tesorero) y Juan Manuel Santamaría (bibliotecario). Todos ellos tomarán posesión de sus cargos en febrero.

La nueva directora explicó a los representantes de los medios informativos que había sido elegida por sus compañeros en contra de su voluntad. Pero que procuraría llevar adelante la Academia, manteniendo su labor de investigación y de difusión cultural. Subrayó su deseo de que siga saliendo la revista

Estudios Segovianos y tanto ella como Alonso Zamora, presente en la rueda de prensa, agradecieron públicamente a la Diputación Provincial el apoyo que presta a la edición.



Manuela Villalpando



Excma. Diputación Provincial de Segovia

### ANUNCIO DE CONVOCATORIA DE CONCURSO PUBLICO

OBJETO DEL CONTRATO: Arrendamiento de local de negocios denominado "Café Juan Bravo".

PRECIO DEL ARRENDAMIENTO:

Desembolso inicial: 19.500.000 pesetas, más IVA.

Renta anual: 1.200.000 más IVA.

PLAZO DE DURACION: 25 años.

GARANTIA: 200.000 pesetas.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 31 de enero de 1991, de 9 a 13 horas en el Negociado de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado n.º 3, de 3 de enero de 1991.

Segovia, 15 de enero de 1991.

EL PRESIDENTE:  
Francisco Javier Reguera García.

EL SECRETARIO GENERAL:  
Ramón Huerta Huerta.



Excma. Diputación Provincial de Segovia

### ANUNCIO DE SUBASTA PUBLICA

OBJETO DEL CONTRATO: "Adquisición de una pala cargadora con destino al Servicio de Infraestructura y Obras".

TIPO DE LICITACION: 13.000.000 pesetas, IVA incluido.

FORMA DE PAGO: 6.650.000, a la firma del acta de recepción provisional. El resto, DOS MESES después.

GARANTIA PROVISIONAL: 2% del tipo de licitación.

PLAZO DE ENTREGA: Un mes, a contar desde la fecha de adjudicación.

GARANTIA DEFINITIVA: 4% del tipo de licitación.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACION DE PROPOSICIONES: Hasta el día 28 de enero de 1991, de 9 a 13 horas en el Negociado de Contratación.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el Boletín Oficial del Estado n.º 312, de 29 de diciembre de 1990.

Segovia, 15 de enero de 1991.

EL PRESIDENTE:  
Francisco Javier Reguera García.

EL SECRETARIO GENERAL:  
Ramón Huerta Huerta.

OFICIALES ALBAÑILES

para SEGOVIA capital

Telf. 983/30.30.00

Si tiene un piso, ya tiene un crédito concedido

Teléfono 91/544.69.65  
91/544.71.49

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 19 de enero.

Van 19 días; faltan 346.  
Sol: De 8,34 a 18,17 horas.

## SANTORAL

Santos: Canuto, Mario y Marta.

## PENSAMIENTO

"Si ayudo a una sola persona a tener esperanza, no habré vivido en vano" (King).

## FARMACIAS DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

**ONCE**

n.º premiado ayer

**50.276**

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

IV CENTENARIO DE SAN JUAN DE LA CRUZ

Pablo Serrano, Amadeo Gabino y Eusebio Sempere, grabados; Pedro Díaz, escultura.

Hoy viernes, a las 20 horas, conferencia de Jesús Hedo, profesor de Literatura sobre "Simbolismo en la poesía de San Juan de la Cruz".

\*\*\*

Pura Sánchez, estampas castellanas. Hasta el 3 de febrero de 1991.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana sábado, a las 8 de la tarde, quedará inaugurada una exposición de la fotógrafa María José

Gómez Redondo. Nacida en Valladolid, la artista reside actualmente en Segovia. Esta artista, joven, de 27 años, es licenciada por la Facultad de Bellas Artes de Madrid y ya ha obtenido diversos premios: Diputación de Segovia 1987 y Certamen Nacional de Jóvenes Fotógrafos 1989.

Ha expuesto en diversas ocasiones en nuestra ciudad, 1982, 1984, 1985 y 1987, además de en Madrid y en Eindhoven (Holanda). La exposición que mañana inaugura permanecerá expuesta hasta el 19 de febrero.

## CONFERENCIAS

SOBRE SAN JUAN DE LA CRUZ

Actualidad de San Juan de la Cruz. Bajo este lema se desarrollarán en los días 19 y 20 del presente mes una serie de charlas en los PP. Carmelitas, Centro San Juan de la

**LA FLORESTA** SEGOVIA

Le ofrece lo mejor

**BODAS ☆ BANQUETES**

Somos de confianza

Pida precios

☎ 43 46 00

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SUMINISTRO DE ACEITE, AZÚCAR, ARROZ Y GARBANZOS.

Se hace público al vecindario de la capital que a partir del próximo día 20 se llevará a cabo un suministro de los artículos arriba expresados, previo corte del cupón número 1 de la nueva hoja de racionamiento de ultramarinos, a los precios y cantidades siguientes:

Aceite, cuarto de litro por persona, a 3,90 pesetas litro.

Azúcar, cuarto de kilo por persona, a 2,85 pesetas kilo.

Arroz, cuarto de kilo por persona, a 1,40 pesetas kilo.

Garbanzos, cuarto de kilo por persona, a 2,70 pesetas kilo.

Igualmente, se publica un reparto en el "Boletín Oficial de la Provincia" de pasado mañana a todos los pueblos de la misma de los artículos aceite, azúcar, arroz, jabón y garbanzos, a razón de cuarto de litro y cuarto de kilo, respectivamente, por persona.

Cruz, de acuerdo con este horario:

Día 19: 10,15, P. Luciano Ruano, "El mensaje de S. S. Juan Pablo II con ocasión del IV Centenario".

12,00, P. Luciano Sancho, "Los últimos centenarios celebrados".

16,30, P. Francisco Brändle, San Juan de la Cruz siempre cercano a sus lectores.

Día 20: 10,15, P. Marcelino Izquierdo, "La Virgen María y San Juan de la Cruz".

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,0 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 9,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,6 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 4,6°  
A las 8 de la mañana: 6,4°  
Lluvia recogida: 3 litros m<sup>2</sup>

\*\*\*

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes: Teléfono 442607.

## CINE

SALA MIRO.— 7,30 y 10,30:

"Línea mortal".

SALA ZULOAGA.— 7,45 y

10,45: "Desafío total".

Lea Vd.

EL ADELANTADO



EL SEÑOR

**D. Celestino Segovia  
Martín**

Falleció en Segovia el día 16 de enero de 1991

A los 41 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**La Dirección y Empleados de EUROPOL,**  
*Ruegan una oración por su alma*

## La Caja de Ahorros presentó los nuevos cajeros infantiles

Los "chachicajeros" ofrecen premios a cambio de ahorro



La Caja de Ahorros de Segovia presentó ayer los nuevos cajeros automáticos destinados a los niños. Los "chachicajeros", denominados así tras una encuesta realizada entre los niños de Segovia, tratarán de fomentar el ahorro ofreciendo premios y regalos inmediatos.

En rueda de prensa ofrecida a los medios de comunicación, los directivos de la Caja José Antonio Folgado y Malaquías del Pozo explicaron la filosofía fundamental de este nuevo producto que se brinda a los clientes de la institución de ahorro. "A través de la instalación de estos cajeros, —declaró José Antonio Folgado— pretendemos que el niño se familiarice con las nuevas tecnologías de cobro y por supuesto, que se creen en el niño expectativas de ahorro mediante la innovación que supone este nuevo sistema". Por el momento, se han instalado 10 "chachicajeros", tres de ellos en Cuéllar, Cantalejo y Nava de la Asunción, pero no se descarta la instalación de algunos más si cuentan con la aceptación del público.

### PREMIOS INMEDIATOS.

Los niños pueden acceder a los "chachicajeros" a través de unas tarjetas magnéticas personalizadas, las cuales tienen un código de acceso secreto que sólo el niño puede conocer. Una vez introducida la tarjeta, los niños pueden introducir monedas de 100, 200 y 500 pesetas, hasta la cantidad que deseen ahorrar. Al concluir la operación, el niño tiene la posibilidad de elegir entre premio directo o regalo acumulativo.

El premio directo son una serie de cromos coleccionables sobre especies animales en peligro; para coleccionarlos, la Caja facilitará el álbum correspondiente. El premio acumulativo son unos "chachipuntos" que permiten acceder a regalos importantes como diccionarios, calculadoras, monopatinos o lámparas de estudio. Estos "chachipuntos" se dan en función de la cantidad ahorrada en el momento.

"Pretendemos —dijo Folgado— que los regalos tengan una utilidad didáctica y educativa, y que estén alejados de cualquier planteamiento consumista, para evitar convertir nuestros cajeros en máquinas tragaperras". Estos nuevos cajeros infantiles comenzarán a funcionar dentro de 15 días.

M. G.

### SUCESOS

## Una persona muerta al ser arrollada por un vehículo en la autopista A-6

Celestino Segovia Martín, de 41 años de edad falleció ayer en Madrid a consecuencia de un accidente de tráfico que tuvo lugar en la autopista A-6 en la provincia de Madrid. Celestino Segovia, trabajador de la empresa segoviana de muebles Europol, sufrió un encontronazo en esta carretera con otro vehículo, de consecuencias leves. Cuando los conductores de los vehículos implicados en el choque bajaron de los mismos para solucionar los problemas derivados del seguro, un turismo Mercedes Benz arrolló a las dos personas, resultando muerto Celestino Segovia a consecuencia de la violencia del impacto.

El suceso ha causado gran conmoción entre los compañeros de la empresa en la que trabajaba, con cuyos propietarios este periódico no ha conseguido contactar durante la mañana de hoy.

### APARECE MUERTA UNA MUJER EN MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

En la localidad segoviana de Martín Muñoz de las Posadas apareció muerta Rafaela Rodríguez Gilia, de 67 años de edad. La difunta fue encontrada a las afueras del pueblo por uno de sus familiares.

### EN SEGOVIA CAPITAL

Ha pasado a disposición del Tribunal Tutelar de Menores el joven R. P. P., al que le fueron ocupados un talonario con talones en blanco, 25.000 pesetas en metálico y un cheque por valor de 16.000 pesetas.

## EL MERCADO DE SEGOVIA

### Sigue bajando el ovino

El ganado ovino continuó su caída en la Lonja Agropecuaria de ayer jueves. Una demanda retraída propició que tanto lechones, como recentales y pascuales bajaran 30 pesetas.

En los restantes ganados el equilibrio fue la tónica dominante, así como como las repeticiones de precio. Estas fueron generalizadas en el vacuno y porcino a excepción, en este último caso, de los lechones que ganaron 20 pesetas.

Las repeticiones en el porcino de cebo y graso se produjeron pese a que antes de la sesión todo apuntaba a que experimentarían alzas, siquiera mínimas.

### PORCINO

Cebo selecto .....	129
Normal .....	125
Graso .....	139
Cerdas desvieje .....	70-80
Lechones selectos .....	265
Lechones normales .....	255
Canal segunda .....	168

### VACUNO

Añojos extra .....	540
Añojos primera .....	515
Añojos segunda .....	490
Vacas extra .....	300
Vacas primera .....	235
Vacas segunda .....	180
Terneras de leche de menos de 130 kgs. ....	730
Terneras de leche de más de 130 kgs. ....	710
Terneras de pienso de 150/175 kgs. ....	555
Terneros de pienso de 175/200 kgs. ....	535
Terneros vida de cruce charolés .....	370
Terneros vida cruce pardo .....	360
Terneros vida del país .....	300

### OVINO

Lechal 10-12 kgs. ....	445
Lechal 12-15 kgs. ....	370
Recental .....	280
Pascual .....	250
Grandes .....	200
Ovejas .....	60

### SECTOR AGRARIO

Cebada dos carreras .....	23,80
Cebada seis carreras .....	23,30

Elegida la nueva junta de personal

## Los trabajadores de Correos de Segovia tuvieron que dar salida a 80.000 cartas del centro Madrid-Barajas

La junta de personal de Correos, Telégrafos y Caja Postal ha calificado de precedente negativo el hecho de que en las oficinas de Correos de Segovia se hayan tenido que manipular 22 sacas del centro de Madrid-Barajas, con un total de 80.000 cartas. Para la junta de personal, esta correspondencia, buena parte de ella internacional, se encontraba "atascada" en dicho cen-

tro madrileño, entre el 12 de diciembre y el 2 de enero.

En un comunicado, aparte de reseñar este trabajo "extra", la junta de personal dice que el colectivo que representan está inquieto como consecuencia del inminente cambio de marco jurídico, la pérdida de derechos adquiridos, movilidad indiscriminada en cuanto a turnos, horarios y puestos de trabajo, aumento de productividad en no po-

cos casos y la "manera unilateral de establecer la idoneidad para los puestos directivos".

El órgano de representación en Correos, Telégrafos y Caja Postal de Segovia, tras las elecciones a junta de personal, ha quedado constituido de la siguiente forma: presidente, Juan José Martín Cubero (CC.OO.); secretario, Carlos Arnanz Ruiz (CSIF) y vocales, Carlos

Barcenilla Vicente (UGT), Francisco Javier García Arévalo (CC.OO.), Restituto Aguado Lázaro (CSIF), Hipólito Herranz Gómez (UGT) y José Manuel Contreras Pérez (CC.OO.). Según el comunicado, esta junta de personal pretende fomentar y armonizar las relaciones laborales dentro del ámbito de su competencia, "en aras de un mejor servicio al público que nos honra con su confianza".

# El Partido Popular

CLAUSURAN: Juan José LUCAS - José M.<sup>a</sup> AZNAR

## El campo es popular

### Convoca:

A los agricultores y ganaderos de Castilla y León al Acto Público, que se celebrará el próximo día 19 (sábado) a las 12 de la mañana en el Polideportivo Huerta del Rey de Valladolid.

## EL ESPINAR

El martes 22, en sesión plenaria

## El consejero de Fomento de la Junta entregará el premio "C" de Turismo de Castilla y León



El Espinar: vista panorámica



José María Monforte, consejero de Fomento

## J. MORCILLO

Hace algunas fechas EL ADELANTADO DE SEGOVIA publicaba la noticia de la concesión del premio "C" de Castilla y León al municipio de El Espinar, así como una entrevista con su alcalde, Antonio López.

El próximo martes 22 de enero, se va a proceder a la entrega del premio en un acto protocolario que la Comisión de Cultura del Ayuntamiento está estudiando en estos momentos. Está prevista la asistencia del consejero de Fomento de la Junta de Castilla y León, José María

Monforte, que entregará el premio en una sesión plenaria.

El galardón consta de dos apartados, uno económico con 5.000.000 de pesetas y otro publicitario por el que el municipio será promocionado en anuncios en las cadenas de televisión nacionales y en vallas publicitarias en grandes ciudades.

Julio Romano, primer teniente de alcalde de El Espinar, afirma que el premio es un reconocimiento a la labor turística del municipio; a la contribución que ha hecho en el desarrollo de actividades culturales, deportivas y festivas y a su propia idiosincrasia. "Aunque será la Comisión de Cultura la que deci-

dirá el destino de los cinco millones" —comenta Julio Romano—, "es posible que se compren varios instrumentos musicales para la Banda Municipal por haber tenido ella una participación activa en la consecución del premio. Además, es previsible la mejora de instalaciones deportivas entre las que estarán los campos de fútbol de El Espinar y San Rafael".

Julio Romano manifestaba también su agrado porque el torneo internacional de tenis "Lord Winston's de La Estación de El Espinar ha entrado en la ATP y va a estar dotado con 110.000 dólares. Es un torneo importante y el Ayunta-

miento, junto con la Caja de Segovia, la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León, hacen un gran esfuerzo para evitar que se marche a otras ciudades.

Asimismo, señalaba que se está estudiando la posibilidad de instalar en la futura estación de autobuses de San Rafael una oficina de información turística de El Espinar.

Haçe pocos días ha sido publicada una guía sobre el municipio en la que se recogen los datos más interesantes de los servicios de El Espinar, con direcciones, teléfonos, planos, reseñas históricas e informaciones de interés para los visitantes de este pueblo.

Tras analizar el 50% de las muestras tomadas

### La inspección de la Junta no detecta anomalías en las hamburgueserías de la región

Valladolid. (Ical).— Los análisis de la Junta de Castilla y León no han detectado contaminación microbiana en las hamburguesas que se expenden en los establecimientos de la región, según se desprende de la inspección efectuada por los servicios de sanidad y consumo de la Junta de Castilla y León.

Analizadas un 50 por ciento de las muestras tomadas en las hamburgueserías, el jefe del servicio, Juan José Francisco Polledo, indicó que no se han detectado desviaciones de la norma de calidad de la carne picada, para la que existe una normativa legal.

La Junta ordenó una campaña de inspección especial en los primeros días de este año a raíz de la denuncia de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), que tras analizar los alimentos expedidos por tres cadenas multinacionales en Madrid detectó contaminación microbiana a la vez que alertaban del alto contenido en grasas animales de estos productos, lo que suponía un riesgo para la salud si constituían la dieta habitual de los ciudadanos.

Aunque sólo existe en la región una hamburguesería perteneciente a las cadenas denunciadas, la Junta tomó muestras también de establecimientos específicos de carácter familiar y de las fábricas y carnicerías que suministran este alimento a base de carne picada.

LA SEÑORA

# D.<sup>a</sup> MARIA ENCARNACION GARCIA GARCIA

(Cofrade de Nuestra Señora de la Fuencisla. Cofrade de Nuestra Señora del Carmen. Cofrade de la Virgen del Rosario)

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 17 DE ENERO DE 1991

A los 78 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su desconsolado esposo, ALEJANDRO BARRIO MAYO; hijos, FRANCISCO, ALEJANDRO y RODRIGO BARRIO GARCIA; hijas políticas, MARIA JOSE YANGUAS TABLADA y MARIA JESUS YUBERO PASCUAL; hermana, ANGELES GARCIA GARCIA; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 19, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel despidiéndose el duelo acto seguido, la misa de privilegio se dirá el día 21, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital General de la Seguridad Social.

Se muestra contraria al encuentro agrario regional organizado por el PP en Valladolid

## Solución Agraria Independiente se presentará en solitario a las elecciones

Valladolid (Ical).—Solución Agraria Independiente (SAI), agrupación electoral creada recientemente por el sindicato agrario ASAJA, está dispuesta a ir en solitario a las próximas elecciones municipales y autonómicas para alcanzar la mayor representación posible que le permita la defensa de los agricultores y ganaderos de la región.

Al sector agroganadero dice SAI "no le importa el color de los partidos políticos y sí su programa agrario" y en relación con el encuentro convocado por el PP para mañana en Valladolid con los agricultores de la región bajo el eslogan "El campo es popular" —que supondrá la primera aparición pública de Juan José Lucas como candidato del PP a la Junta— la agrupación agraria matiza que "El campo es popular, pero las soluciones se hacen pisando los cabones, haciendo estudios serios de viabilidad y teniendo voluntad política para solucionar la salvaje reconversión del sector agroganadero".

Para SAI la debilidad económica de los sindicatos agrarios mediatiza su función reivindicativa

dora y los partidos políticos de cualquier signo aprovechan esta situación para con dinero público "suplantar la defensa del campo difundiendo propaganda confusa que intenta difuminar la realidad social del mundo rural de Castilla y León".

SAI quiere asumir los objetivos de defensa de los agricultores y ganaderos de la región y afirma que su anuncio de ir en solitario a las elecciones "ya no puede sufrir un retroceso ni está sujeto a negociación con ningún partido político hasta después de las elecciones".

La intención de SAI es llevar la voz del campo a los ayuntamientos e instituciones regionales según los deseos de los hombres y mujeres del campo reflejados en los resultados de la encuesta realizada por el instituto Demoscopia para la agencia "Ical", que vaticinaba buenos resultados para una candidatura agraria que defiende los intereses del campo y la industrialización de las zonas rurales, sometidas a un despoblamiento y desertización progresivos.

## Lucas aún considera el acuerdo "posible y deseable"

Valladolid.—El candidato del PP a la presidencia de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, que acepta "la responsabilidad de un triunfo" de su partido en las elecciones autonómicas, dijo ayer que el PP está dispuesto a asumir algunos de los postulados de ASAJA para llegar a un acuerdo electoral.

Lucas explicó en Valladolid que los acuerdos del PP con la organización agraria ASAJA tendrían carácter provincial y serán negociados por cada uno de los presidentes provinciales de las dos organizaciones y negó que la convención agraria que el PP celebrará el próximo sábado en Valladolid, con la asistencia de José María Aznar, presidente nacional del partido, sea un "acto electoralero".

Juan José Lucas, en su primera rueda de prensa como candidato del PP a la presidencia de la Junta de Castilla y León, resaltó que un acuerdo entre su partido y ASAJA será "posible y deseable".

Al ser preguntado por unas declaraciones de dirigentes de ASAJA en las que asemejaban la convención agraria a las concentraciones franquistas de la Plaza de Oriente, Juan José Lucas se limitó a responder que esto solamente la produce "un cierto grado de sonrisa".

## La Junta aprueba subvenciones de 1.400 millones para financiar el Sistema de Acción Social en 1991

Valladolid (Ical).—El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer en Valladolid la convocatoria pública de subvenciones, por un importe de 1.400 millones de pesetas, a corporaciones locales, instituciones y entidades privadas para financiar los programas de actividades y las inversiones en la prestación de servicios del Sistema de Acción Social en 1990. Además, el Gobierno regional ha aprobado un decreto que organiza el funcionamiento del Registro de Intereses de Altos Cargos.

Estas subvenciones de 1.400 millones, que se adecúan a la Ley de Acción Social y Servicios Sociales de la Comunidad, se destinarán al plan nacional de desarrollo gitano, a programas para minusválidos, la tercera edad, promoción de la mujer y a otros servicios sociales, como actividades de prevención y centros de día para menores en riesgo de marginación.

El decreto sobre funcionamiento del Registro de Altos Cargos, que aplica lo dispuesto por la Ley apro-

bada el pasado mes de noviembre en las Cortes regionales, establece los procedimientos de inscripción, el acceso y las formulaciones de declaración que deben realizar las personas obligadas a efectuar declaración por mandato legal.

El registro acogerá tanto las declaraciones patrimoniales como las declaraciones de compatibilidad y actividades que proporcionen ingresos económicos. La parte del registro que recoge las actividades y compatibilidades de los altos cargos será pública, pero no tendrá ese carácter en las inscripciones patrimoniales.

La Junta ha aprobado en la habitual reunión de los jueves del Consejo de Gobierno otro decreto que establece las retribuciones de personal al servicio de la Administración autonómica. El incremento salarial para los funcionarios se sitúa en el 6,26 por ciento, mientras que el personal laboral sólo percibirá inicialmente un incremento del 5 por ciento sobre la masa salarial de 1990.

## El alcalde de León no acepta la dimisión del concejal acusado de ser el "fantasma Cándido"

León (Ical).—El alcalde de León, Juan Morano Masa, no ha aceptado la dimisión del teniente de alcalde, Angel Luis Alvarez, acusado por la fiscalía de ser el "fantasma Cándido", es decir, el autor de un documento en el que solicitaba al Ayuntamiento la recalificación de unos terrenos bajo el nombre falso de Cándido Contreras Bravo. Morano ha dicho que es "extemporáneo y absurdo hablar de dimisión" y señaló que la sentencia será absoluta. El fiscal ha solicitado al Juzgado de Instrucción número 2 la apertura de juicio oral.

Angel Luis Alvarez señaló que no ha cometido el delito que le imputan los concejales socialistas y señaló que "en todo caso, no creo que el documento constituya delito".

El fiscal solicita un año de cárcel para el concejal y una multa de 60.000 pesetas. La petición de "Cándido" pretendía cambiar el lugar y recortar la zona verde de una parcela de 291.000 metros cuadrados.

## El PSOE denuncia la privatización de diversos trabajos de concentración parcelaria

Valladolid (Ical).—El Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León ha solicitado información al Gobierno regional sobre los proyectos de concentración parcelaria contratados por la Junta desde enero de 1990 a empresas privadas. El procurador del PSOE por León Jaime González ha denunciado un importante avance en la privatización de la función pública, como delata la aparición de adjudicaciones de proyectos por valor de 127 millones de pesetas en los últimos boletines oficiales de Castilla y León.

Jaime González, que enumera esas adjudicaciones de proyectos, señala que no se trata de obras o inversiones reales sino de trabajos de redacción de proyectos, direcciones de obra o diversas fases de concentración parcelarias, "labores realizadas tradicionalmente por los funcionarios salvo en los casos de contratación necesaria por una especial dificultad técnica o de otro tipo".

## SEAT. DE NUEVO Nº1 VENGA A GANAR

En 1990 hemos vuelto a lograrlo. SEAT es de nuevo nº1 en producción, en exportación y en facturación.

Todo un éxito. Celebrelo con la SEAT TERRA.

Confort. De turismo.

Prestaciones. Excepcional capacidad de carga.

Tecnología. Servofreno, doble sistema de frenos cruzados y suspensión BTN.

— Versión gasolina.

DESDE SOLO **946.000** PTAS.

— Versión diesel.

DESDE SOLO **1.090.000** PTAS.

Preços finales recomendados por el fabricante. IVA y transporte incluido.

Venga a ganar con nosotros. Este mes, al comprar una TERRA le damos

HASTA **150.000** PTAS. DE AHORRO

Oferta válida para vehículos en stock.

Además, FISEAT tiene para usted unas condiciones especiales de financiación.

En su Concesionario SEAT, usted gana. De nuevo.



SEAT Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Motor Segovia, S. A. Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n. Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA

## Patronato Provincial de Turismo de Segovia

### CONTRATACION DE UN TECNICO EN TURISMO

OBJETO DEL CONTRATO. Contratación, en régimen laboral indefinido, de un Técnico especialista en Turismo, tras la correspondiente selección, para el Patronato Provincial de Turismo de Segovia.

PRESENTACION DE SOLICITUDES. Podrán realizarse en el Registro General del Patronato, ubicado en el Palacio de la Diputación Provincial de Segovia, en un plazo de QUINCE días naturales a contar desde la aparición de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

INFORMACION. Secretaría del Patronato Provincial Turismo de Segovia. Teléfono 911/436411, ext. 110.

Segovia, 3 de enero 1991.

El Presidente del Patronato Provincial de Turismo.  
Francisco Javier Reguera García

Consejo de Ministros

## Aprobado el Plan de Empleo Rural para Andalucía y Extremadura

Madrid.—La reunión habitual del Consejo de Ministros concluyó alrededor de las once horas y en ella quedó aprobado el Plan de Empleo Rural (PER) para Andalucía y Extremadura correspondiente a 1991, informaron a Efe fuentes del Ministerio del Portavoz.

Concluida la reunión, el presidente del Gobierno, Felipe González, se dirigió al Congreso de los Diputados para exponer ante el

Pleno la postura española tras el estallido de la guerra en el Golfo Pérsico. El Gabinete aprobó asimismo la modificación del Real Decreto que contempla las normas de apoyo al cese anticipado en las actividades agrarias para los agricultores y dio luz verde a la emisión de deuda pública del Estado para 1991 por una cantidad no superior a 682.000 millones de pesetas.

El Gobierno dio el visto bueno a un informe presentado por el minis-

tro de Administraciones Públicas sobre revisión salarial para el personal de la Administración por desvío de la inflación en el año 1990 y que supone una paga del 0,91 por ciento del sueldo del año.

En la reunión de hoy se aprobó el nombramiento de Fernando Perpiñá como embajador de España en la República Federal Alemana y que hasta ahora ocupaba la Secretaría General de Política Exterior del Ministerio.

Ante una eventual escasez con motivo de la guerra en el Golfo

## Publicadas en el BOE las medidas de restricción energética

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un real decreto sobre medidas de restricción a la demanda energética ante una eventual escasez con motivo de la guerra del Golfo Pérsico.

Con este real decreto el Gobierno da cobertura legal a las disposiciones necesarias a adoptar por el Gobierno en caso de que el conflicto afecte al suministro de recursos energéticos y que, en todo caso, deben ser publicadas en el Boletín Oficial del Estado.

Las medidas incluyen limitaciones de la velocidad máxima del tránsito rodado en todas las vías públicas, limitación de la circulación de vehículos automóviles y ciclomotores, así como de la apertura de estaciones de servicio de venta de productos energéticos.

También incluye suspensión de exportaciones de productos energéticos y sometimiento a Campsa y a las empresas de refino a un régimen de intervención de las existencias mínimas obligatorias de crudo.

Finalmente limitación o asignación de los suministros a consumidores de todo tipo de productos

derivados del petróleo, así como restricciones en el uso de los mismos.

Igualmente establece sanciones en caso de incumplimiento que oscilan entre un millón de pesetas para las leves y cien millones para las muy graves para las empresas.

En el caso de las limitaciones de velocidad las sanciones irán de 25.000 a 100.000 pesetas y suspensión de permiso de conducir hasta tres meses y para la limitación de la circulación las multas irán de 25.000 a 150.000 pesetas y suspensión del permiso de conducir.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

Los obispos de Bilbao, Luis María Larrea y Juan María Uriarte, aclararon ayer que utilizaron en su pastoral la expresión "los llamados presos políticos" para "distinguir dos grupos sociológicamente diferentes". Representantes de la Asociación de Víctimas del Terrorismo han expresado a la Conferencia Episcopal, en una reunión mantenida con el obispo García Gascó, su malestar por la actitud de los prelados vascos.

El secretario general de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, afirmó ayer en Bilbao

que su partido "sigue estando dispuesto" a formar un Gobierno de coalición con el PNV y EE.

Hoy está previsto que se reúna la junta de fiscales de la Audiencia de San Sebastián para dictaminar si los dirigentes de HB que se enfrentaron con los dirigentes de las empresas adjudicatarias de la autovía del Norte llegaron a amenazarlos. Por otra parte, representantes de la Coordinadora de "Lurralde" (o antiautovía) entregaron ayer una carta al lendakari José Antonio Ardanza, en la que piden que convoque un referéndum sobre los diferentes trazados propuestos para la carretera que unirá San Sebastián y Pamplona.

El 65 por ciento de los carteros de los centros postales de Madrid secundaron ayer la primera jornada

En San Sebastián

## Explosiona un artefacto en la vivienda particular de un guardia civil

San Sebastián.— Un artefacto colocado bajo la vivienda particular de un guardia civil ha estallado esta madrugada en el barrio de El Antiguo de San Sebastián, informaron fuentes de los servicios asistenciales.

La explosión se produjo sobre las 2,55 horas de hoy en el primer piso del número 63 de la calle Escolta Real, del citado barrio y causó heridas leves y crisis nerviosas a varios vecinos del inmueble que fueron atendidos en el lugar por una ambulancia de la Cruz Roja.

Estas fuentes indicaron que en un principio la explosión se achacó a algún escape de gas de la bombona de la vivienda, aunque posteriormente se comprobó que era debido a una bomba colocada en la bajera del edificio, que contenía siete kilogramos de amoníaco.

En el momento de producirse el estallido, en el interior de la vivienda se encontraba sólo la mujer del agente del instituto armado ya que

éste, según las fuentes citadas, se encontraba internado en un hospital desde hace días a causa de alguna enfermedad.

La onda expansiva ha provocado cuantiosos daños en el edificio, pues afectó a otros dos pisos, además de a la vivienda del guardia civil, y al menos a tres vehículos aparcados en las inmediaciones de dicha calle, según estas fuentes.

Al lugar acudieron dotaciones de las Fuerzas de Seguridad, Bomberos, que no llegaron a intervenir al no declararse fuego en la vivienda, Policía Municipal y ambulancias de la DYA y Cruz Roja.—Efe.

## Un policía muerto por los disparos de un atracador en Valencia

Valencia.— Un policía de la escala básica resultó muerto a mediodía de ayer por los disparos recibidos de un atracador que pretendía robar en una sucursal de la Caja de Ahorros de Valencia, confirmaron fuentes de la Jefatura Superior.

El intento de atraco se produjo a las 12,30 horas en la sucursal de la Caja de Ahorros de Valencia de la calle de Santo Domingo Sabio, número 40, de Valencia, donde un individuo armado con una pistola penetró con intención de robar.

Los agentes de un coche radiopatrulla acudieron inmediatamente a la entidad de ahorro y trataron de detener al ladrón, pero éste efectuó varios disparos contra uno de los policías y se dio a la fuga.

El fallecido es Juan Manuel Español Español, de 46 años, vecino de la calle de San Vicente Paul, en el barrio de Orriols, de esta capital, próximo al lugar de los hechos.

El policía fue trasladado urgentemente a la ciudad sanitaria "La Fe", según el parte médico presentaba cuatro impactos de bala en el tronco a consecuencia de los cuales falleció pasadas las 13 horas.—

## La Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid perdía a mediodía 1,81 puntos y se situaba en 226,78, lo que representaba una caída de 8,37 puntos en el conjunto de la semana según informó Efe.

Tras la euforia de ayer, en la que la Bolsa alcanzó una de las subidas más importantes de su historia, en la sesión de hoy predominó la tendencia a la baja, influida en parte por el deseo de los inversores de realizar beneficios y recuperar así las ganancias de ayer.

A esa hora, la sesión reflejaba el comportamiento irregular de los grupos, con alzas de 9,61 puntos en el de construcción, 0,13 en el de varios y de 0,7 puntos en cartera inversión, mientras que la banca cedía 4,39 puntos, las químicas 3,56 puntos y las comunicaciones 1,88.

Las cotizaciones, con sus diferencias por grupos de valores que permanecen aún dentro del mercado tradicional, son las siguientes:

En el grupo de petróleos, FYESA repite cambio y ACENOR sube uno, mientras que en materiales de construcción y cementeras Cementos Cosmos repite y Cementos Alfa sube 3 puntos, con posición de dinero a 830 en Cementos del Noroeste.

En químicas, Nicas e Insular del Nitrógeno repiten cambios y, en el grupo de construcción de maquinaria, TYCSA sube 9 enteros y Cesel 8, con bajas de 30 en Radiotrónica y de 14 en IBMEI y repeticiones de cambios en Ibérica del Frío y Cobra.

En automóviles, Santana sube 1 y Fasa baja 5 y, en el grupo de papeleras, Papelera de Navarra sube 5,5 y Kanguros 5, mientras que en el de otras manufacturas, el grupo Anaya y Tipel repiten cambios.

En alimentación, Elosúa sube 10, Pascual 3, San Miguel 80 y Cervecería 1, pero baja 2 enteros Corporaciones Ibérica y hay repeticiones de cambios en Aceprosa y Bodegas y Bebidas.

En autopistas, Estacionamientos Subterráneos sube 10 e Iberpistas repite cambio y, en inmobiliarias, Alcázar sube 25, Ahorro Familiar repite cambio y Encinar 20.

En sociedades de cartera, Corporación Banesto repite cambio, lo mismo que ocurre con Hércules Hispano, en el grupo de seguros.

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

### LA GRANJA



Real Sitio de San Ildefonso, La Granja para las gentes de nuestra tierra. Auténtica maravilla que deslumbra por su belleza espléndida, otra joya de este tesoro de historia y de recuerdos que componen la herencia entrañable de Segovia y su provincia. Felipe V, el primer rey Borbón, quedó cautivado ante aquel paisaje y allí fundó San Ildefonso, el palacio, la colegiata y el embudo de hermosísimos jardines, que conjuntan el encanto de árboles, plantas y flores, con la gracia elegante de los juegos de agua de sus fuentes monumentales. Dicen que algo fue copiado de Versalles... tal vez, pero lo que Versalles jamás podría copiar es la panorámica del contorno, la señorial arrogancia de los pinares perfumados, la majestuosa grandeza del marco que forman las montañas de la sierra.

## UN NUEVO PRODUCTO CELESE



### LECHE FRESCA DEL DIA DESNATADA Y PASTEURIZADA

Alimentación sana que le permitirá mantenerse en forma, sin perder su línea juvenil



GAMA BMW DOS PUERTAS: 316i, 318i, 318is, 320i y 325i

PONGA EN PRACTICA  
LA FORMULA BMW.



Para quienes sabían que acabarían descubriendo el placer de conducir entre las dos puertas de un BMW, he aquí la mejor forma de confirmarlo.

A bordo de un 318is, unos segundos bastan para llegar a 100 Km/h. Y para empezar a notar lo que significa entrar en el mundo BMW. Sus 136 CV, junto a la excelente estabilidad que le ofrece su suspensión deportiva, son algo más que potencia. Miden la capacidad de disfrutar de la brillantez de su moderno motor de 16 válvulas con total seguridad. En definitiva, multiplicando el placer de conducir.

En la fórmula BMW, desde el 316i hasta el 325i, verá cambiar su punto de vista sobre el dinamismo, la seguridad y el confort.

Hoy, gracias al exclusivo servicio Finance & Leasing de BMW, la fórmula está más cerca. En el cuadro de referencia podrá ver un ejemplo.

Si necesita más datos, en el **900 - 10 20 30**, Servicio Telefónico BMW, tendrá toda la información que precise y, en cualquier caso, nada como una visita a nuestra Concesión para descubrir que el placer de conducir se encuentra entre las dos puertas de un BMW.



	316i	318i	318is	320i	325i
Cilindrada c.c.	1.596	1.796	1.796	1.991	2.494
Potencia CV	102	115	136	129	170
Precio final recomendado (IVA incluido)	2.250.000	2.520.000	2.745.000	2.980.000	3.860.000
Ejemplo de Financiación Mensual* (durante 60 meses)	37.279	41.752	45.480	49.374	63.954

\* Supuesta la entrega de su actual automóvil o su equivalente en una entrada inicial de un tercio del precio total. T.A.E. = 18,5%.

RBE nº 1194/90

EQUIPAMIENTO DE SERIE GAMA BMW 2 PUERTAS: Dirección asistida. Faros de óptica elipsoidal. Retrovisores eléctricos. Pre-equipo de radio. Cinturones de seguridad delanteros y traseros. Parachoques autorregenerables. Neumáticos de perfil bajo y cierre centralizado (a partir del 318i). Elevalunas eléctricos y Check control (a partir del 320i). ABS (325i).

**AUTOMOVILES  
MATESANZ, S. A.**

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01.  
Taller: Somosierra, 28. Tels. 43 39 71 / 44 19 18 (P. I. El Cerro).  
SEGOVIA

## Continúa la búsqueda de varios "Tornado" desaparecidos

Londres.— Los cuatro pilotos que componen la dotación de los dos aviones "Tornado" británicos desaparecidos hasta el momento en la guerra del Golfo Pérsico, son buscados por las fuerzas multinacionales.

Un portavoz del Ministerio de Defensa británico afirmó hoy en Londres que todavía no se ha determinado si el segundo aparato sufrió fallos en su motor o fue derribado por las baterías antiaéreas iraquíes. Ambos aviones desaparecieron tras haber llevado a cabo sendas misiones de ataque contra objetivos iraquíes en la zona fronteriza entre Irak y Kuwait.

Tanto el piloto como el navegante del primer "Tornado" británico lograron accionar el dispositivo de emergencia que les permitió salir despedidos del avión y caer en paracaídas en una zona desértica iraquí, poco antes de que el aparato se estrellara.

La Fuerza Aérea británica conoce el paradero de ambos tripulantes, ya que éstos están equipados de un sistema de emisión de señales que puede facilitar su localización, según anunciaron fuentes militares en Arabia Saudí.

El segundo "Tornado" desapareció esta madrugada, tras efectuar una misión de ataque en territorio iraquí, cuando se disponía junto al resto del contingente aéreo de la fuerza multinacional a regresar a su base.

Por otro lado, un avión "Tornado" de las Fuerzas Aéreas italianas no regresó a la base de Al Dhafra después de una misión nocturna conjunta con las fuerzas multinacionales que combaten contra Irak, informó hoy la Aeronáutica militar.

Un comunicado dijo que la misión del avión de combate, uno de los diez que Italia envió a la zona del Golfo, fue realizada en la península árabe. El comunicado precisó que por el momento no hay noticias de la suerte de la tripulación, formada por el comandante Giammarco Bellini y el capitán Maurizio Coccione.— Efe.

## Continúa el alza en la Bolsa de Tokio

Tokio.—La Bolsa de Tokio continuó registrando hoy un notable avance de precios en el segundo día de la guerra del Golfo, a pesar de que el ataque sorpresa con misiles iraquíes contra Israel provocó posturas de precaución. El índice selectivo Nikkei, que ayer ganó 1.004,11 puntos, sumó en la sesión de hoy otros 361,49, que le colocan al fin de la semana de 23.808,30 yenes, mientras que el barómetro general TSE se anotó un alza de 24,61 hasta 1.736,74 puntos.

En Londres, la respuesta militar iraquí contra Israel repercutió de forma negativa en la sesión de apertura de la Bolsa de Valores, mientras que el precio del crudo Brent experimentó un leve descenso.

El índice general de la Bolsa se situó en la apertura de la sesión de hoy a 2.099,9, lo que supone una pérdida de 4,7 puntos en relación al cierre de ayer.

El precio del barril de crudo Brent, para entrega en marzo, registró un descenso en la apertura de la sesión de hoy, al cotizarse a 19,75 dólares, frente a los 20,80 dólares registrados en la sesión anterior.

# Los israelíes salen de compras con máscaras antigás

*Una niña muere asfixiada por su propia máscara y doce civiles resultan heridos en la ofensiva iraquí contra Tel Aviv*

Jerusalén.— Los israelíes tendrán que salir hoy a la calle con su máscara antigás si quieren abastecerse de alimentos, según instrucciones dadas esta mañana a la población por las autoridades militares. Tras el ataque iraquí de esta madrugada con misiles balísticos contra las zonas de Tel Aviv y Haifa, la población recibió la orden de permanecer en sus hogares.

El permiso de salir a la calle, a partir de las 10,30 hora local (08,30 gmt) y "durante breve tiempo, para adquirir alimentos básicos", fue otorgado por comenzar hoy por la tarde la jornada ritual del descanso judío, el "shabat".

El gran rabino Mordejai Eliahu autorizó hoy a los miembros de esa comunidad religiosa a escuchar la radio durante el "shabat", actividad prohibida para los judíos, con el fin de que puedan seguir las instrucciones de las autoridades militares.

La mayor parte de los civiles israelíes (sobre una población total de poco más de 4,5 millones de habitantes, entre judíos y árabes) sigue recluida en sus casas por tercer día consecutivo.

Sin embargo, cerca de 250.000 trabajadores de servicios e industrias considerados vitales han sido movilizados.

Jerusalén.— El primer ministro israelí, Isaac Shamir, se reúne hoy con sus ministros y los altos mandos del Ejército, para decidir la respuesta que darán al ataque iraquí de esta madrugada, que causó doce heridos entre la población. "Esto exige una respuesta", dijo hoy a la radio estatal el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Dan Shomron, mientras que el ministro de Asuntos Exteriores, David Levy, afirmó que "es derecho y obligación de Israel defenderse".

Doce israelíes resultaron heridos por los misiles iraquíes lanzados durante la madrugada y más de doscientos fueron atendidos en el hospital Beilinson, de Tel Aviv; algunos de ellos dijeron que habían "inhalado gases".

Al menos un edificio en la zona de Tel Aviv fue destruido por uno de los misiles SCUD. "Yo lo vi llegar desde mi ventana, parecía un plato volador", dijo uno de los heridos.

El general Shomron informó que todos los afectados sufren heridas leves, por esquivar. "Es la primera vez que la población civil es atacada con misiles balísticos, pero su comportamiento ha sido ejemplar", agregó.

"No diré cómo ni cuándo responderemos, pero en el pasado expresé que no pasaremos por alto un ataque contra la población civil", comentó el comandante en jefe, que se hallaba reunido con los generales del Estado Mayor en Tel Aviv. Los misiles en poder de Irak serán destruidos "en breve", dijo el militar.

### ISRAEL, ALEJADO

El Gobierno de Estados Unidos espera mantener a Israel alejado de la guerra del Golfo Pérsico, a pesar



TELEFOTO EFE

Varios periodistas, con las máscaras antigás puestas, atienden a las últimas noticias que difunde la televisión en una habitación del hotel Hilton de Bagdad.

También 1.700.000 palestinos, en su mayoría partidarios del presidente iraquí, Saddam Hussein, siguen las noticias sobre la guerra encerrados en sus hogares a causa del toque de queda impuesto por el Ejército israelí hace tres días.

La Policía de Jerusalén ha reforzado sus efectivos en el sector

oriental de la ciudad en previsión de disturbios al finalizar hoy los servicios religiosos del viernes musulmán en las mezquitas sagradas de Al-Aksa y del "Domo de la roca".

### ASFIXIADA

Una niña de tres años, Ala Yabara, murió asfixiada por la máscara

antigás que le habían colocado sus padres esta madrugada, al producirse el ataque iraquí contra Israel, según informó la radio estatal.

Los ocho misiles lanzados por Irak, cargados con explosivos convencionales, provocaron lesiones a doce civiles en la zona de Tel Aviv y Haifa, así como importantes daños materiales.

## Shamir decide hoy la respuesta al ataque de Hussein

de la provocación de Irak, que hoy lanzó de seis a diez misiles SCUD contra el territorio israelí. Según fuentes norteamericanas, lo último que desea la Casa Blanca es que Israel participe directamente en la guerra, porque podría provocar la ruptura de la coalición de países árabes contra Irak.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, se declaró "indignado" por el ataque iraquí a Israel e inmediatamente ordenó la intensificación de los bombardeos norteamericanos y aliados sobre las bases iraquíes de lanzamiento de misiles.

El secretario norteamericano de Estado, James Baker, aseguró al primer ministro israelí, Issac Shamir, en una conversación telefónica, que Estados Unidos "prosigue

sus esfuerzos para eliminar la amenaza iraquí", según se informó.

Bush ha logrado, por el momento, que Israel no tome represalias de inmediato al ataque iraquí, aunque el embajador israelí en Washington, Zalman Shoval, se apresuró a señalar que su país se reserva el derecho de responder al ataque de los misiles SCUD, sobre todo, si continuase la provocación de Saddam Hussein.

### PLENA INTENSIDAD

Un experto en temas árabes señaló a la televisión norteamericana que con el ataque a Israel, Hussein ya ha logrado implicar a este país en la guerra y demostrar al mundo árabe que también Israel es vulnerable.

La guerra ha entrado así en una fase de plena intensidad, mientras se espera que durante los próximos días continúen las operaciones de bombardeo aliadas hasta asegurar que los iraquíes han pedido sus lanzadores de misiles y baterías antiaéreas. Al mismo tiempo, proseguirán los bombardeos selectivos a instalaciones iraquíes y a las defensas construidas en el sur del territorio iraquí y dentro de Kuwait.

Otro de los objetivos prioritarios es causar los mayores daños posibles a la Guardia Republicana, la unidad de élite del Ejército de Hussein, antes de decidirse a lanzar la difícil ofensiva con tropas terrestres y blindados para lograr el objetivo de la Operación Tormenta del Desierto: la liberación de Kuwait.

## Irak no está en condición de realizar un ataque químico serio

El jefe del Estado Mayor de los Ejércitos franceses, Maurice Schmitt, afirmó que Irak no está "en condición de realizar un ataque químico serio actualmente, ni en Arabia Saudí ni en Israel". "El riesgo no es nulo, pero no creo que haya muchas posibilidades todavía", declaró el general a la emisora "Europe 1".

Irak tiene armas químicas, pero "sus bases de lanzamiento, que se encontraban entre los primeros objetivos, fueron neutralizadas", agregó.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, dijo hoy que "podríamos caer en una trampa terrible si nos creyésemos que Saddam Hussein no puede arrojarnos misiles con cargas

de gas". "El ataque de esta madrugada", contra los centros urbanos de Tel Aviv y Haifa, "prueba de que Irak tiene los medios para atacarnos, y que puede llegar con sus misiles a Israel", agregó.

### EL COMIENZO

El embajador iraquí en Bruselas, Said Haidar, declaró hoy, sobre el ataque iraquí a Israel, que "esto no es más que el comienzo". En declaraciones a la radio belga, el diplomático afirmó que "hay que distinguir entre la estrategia americana de ataque claro y la de Irak, basada en la defensiva a largo plazo".

### PERIODISTAS ESPAÑOLES

El grupo de periodistas español-

les que ayer inició viaje desde Bagdad a la frontera de Irak con Jordania llegó a ésta hacia las 10 horas gmt, informaron a "Efe" fuentes oficiales. Los periodistas se encuentran aún en el puesto fronterizo de Irak, pero desde allí se han puesto en contacto con la Embajada de España en Jordania y uno de ellos ha asegurado que todos están bien.

En la capital iraquí se encontraban en el momento del primer ataque norteamericano veinticinco periodistas españoles, de los que sólo el enviado especial del diario "El Mundo", Alfonso Rojo, permanece en Bagdad.

(Resumen de "Efe")

# Primeros ataques iraquíes contra Israel

Madrid. (Redacción central de Efe).— Los principales acontecimientos desarrollados en la zona del Golfo Pérsico durante las últimas horas son los siguientes:

Estados Unidos pide al presidente iraquí, Saddam Hussein, que se rinda y cumpla las resoluciones de Naciones Unidas, que exigen su retirada incondicional de Kuwait.

23,00 gmt: La aviación de la fuerza multinacional en el Golfo bombardea las posiciones iraquíes dentro de Kuwait, según la agencia británica Press Association, citando a su corresponsal en Arabia Saudí.

00,00 gmt del viernes: Un ciudadano kuwaití asegura a la cadena de televisión estadounidense CNN, que "se escuchan explosiones al norte de Kuwait", aunque la capital del Emirato parece que está en calma.

Funcionarios del Pentágono confirmaron en Washington que superbombarderos B-52 estaban participando en un nuevo ataque aéreo contra posiciones iraquíes, en el que también toman parte cazabombarderos F-15 y F-16.

Las sirenas comenzaron a sonar en Tel Aviv después de la fuerte explosión de un artefacto, informaron las cadenas de televisión norteamericanas CBS y NBC.

Un total de 25 bombarderos estadounidenses inicia un bombardeo a Irak tras despegar de la base norteamericana de Incirlik, en el Mediterráneo turco.

01,00 gmt: El Departamento norteamericano de Defensa confirma que ocho misiles SCUD, de fabricación soviética, hicieron explosión en la zona metropolitana de Tel Aviv y al menos tres de ellos afectaron a áreas pobladas del sur y

sureste de la ciudad.

La cadena de televisión norteamericana CBS informó hoy que Irak disparó varios misiles SCUD en dirección a Arabia Saudí.

Reactores de la aviación israelí despegan de sus bases, informó el corresponsal de la televisión británica BBC.

Funcionarios del Gobierno estadounidense expresan su enorme preocupación por las consecuencias que puede adquirir el ataque de Irak a Israel.

01,20 gmt: Nuevos escuadrones de aviones británicos tipo Tornado despegan desde una base militar de las fuerzas multinacionales estacionadas en el sureste de Arabia Saudí, informaron emisoras captadas en Nicosia.

01,26 gmt: Una explosión se registró cerca de la ciudad saudí de Dahrán, informaron las cadenas norteamericanas de televisión.

01,30 gmt: Al menos un cohete iraquí cae en las proximidades de la ciudad saudí de Dahrán, señalan las emisoras estadounidenses de la base militar de la fuerza multinacional. Esta información será desmentida más tarde por el corresponsal en esa localidad de la cadena de televisión británica ITN.

02,05 gmt: Estados Unidos reconoce que Israel tiene el derecho de defenderse, según declaró en Washington un funcionario del Gobierno norteamericano.

El primer ministro británico, John Major, se declara "consternado" por el ataque lanzado esta madrugada por Irak contra territorio israelí, al que calificó como "no provocado e imperdonable".

02,15 gmt: El ataque iraquí efectuado contra Tel Aviv y otras ciudades de Israel no incluyó armas químicas, dijo un funcionario israelí al corresponsal de la cadena de televisión NBC.

02,30 gmt: El Ministerio de Asuntos Exteriores francés considera que es "demasiado pronto" para hacer comentarios sobre el ataque iraquí contra Tel Aviv y sobre sus consecuencias.

El primer ministro japonés, Toshiki Kaifu, lamenta el ataque iraquí con misiles a Israel y espera que la situación en el Golfo Pérsico se normalice lo antes posible.

La Casa Blanca condena el ataque de Irak contra Israel.

El portavoz del Ejército israelí, general Nahman Shai, niega que los misiles lanzados por Irak portaran ojivas químicas.

Los heridos israelíes a causa del ataque iraquí con cohetes balísticos resultaron afectados por el estallido de explosivos convencionales y no por gases letales.

03,00 gmt: Los aviones israelíes despegaron "para protegerse de otros posibles ataques iraquíes y volar hacia un lugar más seguro", y no para responder a la agresión.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, ha dado garantías al primer ministro de Israel, Issac Shamir, de que el ataque con misiles efectuado hoy por Irak contra su territorio será "adecuadamente respondido", señaló la televisión israelí.

04,00 gmt: El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Israel, general Dan Shomron, calificó como "muy grave" el ataque iraquí con misiles de esta madrugada y dijo que "exige una reacción".

El corresponsal de la televisión británica ITN afirma que ningún misil iraquí alcanzó la ciudad de Dahrán, como informaron fuentes norteamericanas, y que la única explosión que se escuchó en esta ciudad se produjo en el curso de un ejercicio de defensa civil.—Efe.

URSS

## La primera víctima mortal en Letonia fue tiroteada por la Policía antidisturbios

Moscú.— El chófer del ministro de Comunicaciones de Letonia, Roberts Murnisks, de 39 años, que murió el miércoles en Riga, capital letona, fue tiroteado por efectivos de la Policía antidisturbios soviética, confirmaron ayer a Efe fuentes parlamentarias de esa República báltica.

La primera víctima mortal que se registra en Letonia desde que se agravó la situación en el báltico fue trasladada con vida a la Clínica Número Uno de Riga, donde falleció.

El jefe de los servicios médicos de la Clínica de Riga, Yuris Langue, dijo que en todos sus años de práctica quirúrgica nunca había visto una herida de bala similar, "lo que indica que se trata de un tipo nuevo de proyectil", afirmó.

Según la agencia "Baltfax", Silvar Kuchers, conductor de la ambulancia que trasladó al herido, afirmó que el miércoles pudo ver en un puente de Riga cómo un carro blindado apartaba de la carretera a un grupo de camiones que la población letona había colocado como barricada.

Kucher añadió que observó un microbús en llamas y a varios poli-

cías antidisturbios, "Boinas Negras", armados y enmascarados.

### ENTREVISTA

El enviado del presidente soviético, Mijail Gorbachov, a Lituania, Gueorgi Tarzevich, presidente del Comité de Nacionalidades del Parlamento de la URSS, se entrevistó ayer en dos ocasiones con los dirigentes de esa república, informaron fuentes del Parlamento de Vilna.

"Parece que Tarzevich comprende la situación de Lituania", dijo el presidente lituano, Vitautas Landsberguis, después del segundo encuentro. Según Landsberguis, el enviado de Gorbachov ha prometido "su colaboración para intentar comunicar con los militares".

El Soviet Supremo de la URSS (Parlamento permanente) acordó el miércoles la gestión de Tarzevich después de aprobar una resolución en la que se apoya la continuación de las negociaciones entre las partes enfrentadas en Lituania.

El enviado dijo que permanecerá en Vilna "el tiempo que sea necesario" y tiene previsto entrevistarse con los dirigentes militares de la República.—Efe.

## El Senado rumano aprobó la Ley del Suelo

Viena.— El Senado de Rumania aprobó el miércoles con una gran mayoría un proyecto de ley que normará la distribución del suelo y que va, por tanto, a permitir a los ciudadanos rumanos adquirir fincas privadas.

Tan sólo el 10% de los 119 miembros del Senado, Alexandru Birladeanu, tras la aprobación del texto, pidió que la nueva ley sea

aprobada por ulteriores medidas, como la concesión de créditos y la oferta de tecnología agrícola, así como una adaptación de los precios de manera que la privatización pueda tener efectos productivos.

El proyecto de ley, una vez que ha pasado por el Senado, tiene que presentarse ahora a la Cámara de Diputados de 387 miembros para que lo apruebe definitivamente.—

## La OTAN prepara el envío de dragaminas al Mediterráneo central

Bruselas.— La OTAN decidió ayer el envío de dragaminas al Mediterráneo central y la reanudación de los entrenamientos y la vigilancia para garantizar la seguridad del tráfico naval en el Golfo Pérsico, según fuentes oficiales.

La flota aliada en el Mediterráneo (NAVOCFORMED) recibió orden de agruparse inmediatamente en el puerto de Palma de Mallorca (España) y zarpar rumbo a Augusta (Italia) para misiones de vigilancia marítima en el Mediterráneo oriental, según confirmaron fuentes diplomáticas.

Esta decisión se tomó en el Comité de Planes de Defensa de la Alianza Atlántica, celebrado después de una reunión de emergencia de los 16 embajadores permanentes, convocada poco después de que las fuerzas aéreas del frente aliado hicieran blanco contra objetivos iraquíes. En el curso de la reunión, los embajadores también reafirmaron la determinación de la organización occidental a defender Turquía de un eventual ataque iraquí. En la operación participarán buques de guerra belgas, alemanes, holandeses y británicos.

El Comité de Planes de Defensa de la OTAN decidió además que la llamada fuerza naval del Mediterráneo "reanude sus actividades de entrenamiento y vigilancia en las líneas marítimas de comunicación del Mediterráneo".

Esta fuerza está integrada por ocho destructores y fragatas de ocho países aliados —Alemania, Grecia, Italia, Portugal, España, Turquía, Gran Bretaña y Estados Unidos—. La flotilla de la OTAN tenía previsto reanudar sus operaciones de entrenamiento y vigilancia el próximo día 23, pero el estallido de las hostilidades han empujado a las autoridades de la Alianza a adelantar la fecha.—Efe.

## Aumento del tráfico en la base de Rota

Rota (Cádiz).— Aviones de distinto tipo y tres helicópteros de la Armada española sobrevolaban ayer continuamente la base de utilización conjunta hispano-norteamericana de Rota, mientras que los roteños mantenían una relativa tranquilidad.

Según informó a Efe la Guardia Civil de Rota, el tráfico aéreo de la base se ha incrementado alrededor de un 20 por ciento y se han reforzado los controles dentro del recinto, a pesar de que no se observa desde fuera una especial vigilancia, y tres patrullas de este cuerpo vigilan la carretera que circunda la base.—Efe.

## Enterrados en Túnez los tres dirigentes de la OLP asesinados

Túnez.— Los tres dirigentes de la OLP asesinados el pasado lunes en Túnez fueron enterrados ayer en el cementerio de Hamman Nef, a unos 20 kilómetros de la capital tunecina. El acto fue presidido por Yasser Arafat y al mismo asistieron los representantes de las diferentes fracciones de la organización palestina, y numerosos diplomáticos.

Los cuerpos de Salah Jalaf, conocido como Abu Iyad; Hael Abdel Hamid, cuyo nombre militar era Abu-Al-Hol, y Fakhri Al Amri fueron enterrados entre grandes medidas de seguridad y sin incidentes. El Comité Ejecutivo de la OLP tomó ayer por la mañana la decisión de enterrar a las tres víctimas en Túnez ante la imposibilidad de trasladar sus cuerpos a Amman, ya que el espacio aéreo se encuentra cerrado.

El cementerio de Hamman Nef está muy cerca de donde se hallaba situado un campo de refugiados palestinos que fue bombardeado en 1985 por la aviación israelí. Entonces, el campo fue desalojado. La dirección de la OLP ha decidido que los cuerpos de los tres dirigentes asesinados queden en el lugar, como un símbolo de la resistencia y la lucha de su pueblo.

Horas antes del entierro, la dirección de la OLP había lanzado desde Túnez un llamamiento a los musul-



TELEFOTO EFE

El líder de la OLP, Yasser Arafat, consuela a la viuda e hija de Hael Abdel Hamid durante el entierro de éste en Túnez

manes, a los países del Tercer Mundo y a las fuerzas de la paz para responder a la agresión de los americanos, israelíes y europeos. El comunicado califica el día 16 como

una "jornada negra en la historia del mundo", y asegura que "la historia no perdonará a los que se desentiendan de la agresión perpetrada contra Irak".

## FUTBOL

# Reconocer una labor: La del DyC Palazuelos



ANTONIO

“Antes el (equipo) DYC gastaba boina y faja; ahora es un caballero del fútbol, capacitado para optar a meterse en los puestos de promoción”.

Con este párrafo comenzaba la crónica nuestro compañero en las tareas informativas de “El Correo de Zamora”, Navascues, comentando el partido jugado el pasado domingo entre el equipo titular de la capital zamorana y DyC Palazuelos.

Hay otras apreciaciones que el informador también vio en el nuevo estadio al equipo segoviano: “cuajó el DYC un encuentro serio, intenso y apasionado. Ello ante un Zamora que realizó una primera mitad inmensurable... El DyC, fue un equipo sorprendente, que ha sido sin duda el mejor conjunto que pasó esta campaña por Zamora”.

También determinados jugadores del Zamora, Miguel, Coria, Ricardo, destacan el buen partido del DyC, ya “que demostraron por qué son los terceros en la liga”.

Fue uno de los encuentros que con más intensidad se había vivido a lo largo de la semana anterior al mismo. Ello se demostró en la buena entrada en las gradas, con una recaudación muy cercana a las 400.000 pesetas.

El conjunto de Palazuelos, está recibiendo los elogios que merece el buen trabajo realizado que le mantiene en esa posición de privilegio. Sin “lanzar las campanas al vuelo”, sólo poniendo el máximo empeño en el trabajo y con una organización seria en sus compromisos, el DYC está ahora disfrutando de esa labor. Sus jugadores no han bajado la guardia del entrenamiento; tiene un entrenador que controla a la plantilla en la medida que él considera necesario y una junta directiva que respalda su trabajo. Sólo así se puede llegar a cotas como las que disfruta ahora el equipo segoviano en el grupo VIII de la tercera división.

J.M.ª

## FUTBOL SALA.— Primera Nacional

## 9-2: Victoria del Pub Zarcos frente a Boandanza

J.P.Q.

Sin duda, el encuentro que disputó La Cojalba puede que sea el nuevo aire tomado en las vacaciones de Navidad con el que terminará la liga. Ante el Boandanza, en La Coruña, La Cojalba venció por 9-2, resultado con el que comienza a remontar puestos en la tabla, después de los inesperados fracasos de los últimos partidos.

El encuentro comenzó bien para el local, a pesar del largo viaje que hasta tierras gallegas tuvo que emprender. En la primera mitad el Boandanza no cesó en intentar marcar, siendo La Cojalba quien ejecutase prácticamente cada vez que penetraba en el feudo contrario. Al descanso llegó con el resultado de 4-0.

En la segunda parte el domingo fue íntegramente de los cuellaranos. Salvo dos goles marcados por González, los cinco restantes que se anotaron en el marcador fueron a aumentar la cuenta visitante. Los autores, Víctor, Fermín, Claudio Picota y Chema.

De esta forma, La Cojalba pasa el meridiano de la liga creando nuevas expectativas que le hagan recuperar puestos y recobrar confianza para acceder a los puestos de honor de la clasificación general.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## El Cuéllar M. Rico se impuso al Cacabelos por 6-2

J.P.Q.

Poco público, frío en el pabellón y aburrimiento, fueron las notas más sobresalientes que se vivieron en la cancha municipal de Cuéllar en el encuentro que disputaron el local F S Cuéllar Mariano Rico y el Cacabelos.

El F S Cuéllar jugó bien en los primeros minutos del primer tiempo. Ya en el minuto seis, Cáceres consigue el primer gol para su equipo a pase de Ricardo, que de fuerte disparo encaja. Tardó siete minutos más el F S Cuéllar Mariano Rico en conseguir el 2-0 y con este despejarse en marcador. El gol fue obra de Cáceres nuevamente al lanzarle Ricardo un balón de saque de falta con barrera. El tercer gol del local en la primera parte, llegó en el minuto catorce. Cáceres pasa el balón a Terrado que por la escuadra consigue encajar.

A partir del tercer gol local, el visitante reaccionó de esta especie de letargo con el que disputó casi todo el encuentro, llegando a plantear serias preocupaciones en marcador el F S Cuéllar.

El 3-2, resultado con el que se llegó al descanso, se produjo en el minuto diecisiete, Mistral en los medios pasa a Prado que por el borde marca.

En la segunda parte el poco público que presenció el encuentro esperaba mejor actuación de su equipo. Así en el primer minuto de juego Cáceres marca el 4-2.

En el minuto diecisiete los cole-

giados que arbitraron el encuentro se echaron a la afición cuellarana literalmente encima al anular el que pudo ser el sexto gol del F S Cuéllar. El hecho se produjo al poner el local un balón en juego sacado de córner, Melero próximo al palo toca el balón que cuela. Los colegiados consideraron que Melero desplazó a Fernández, considerando la jugada falta.

Así pues, este encuentro que no gustó a la afición, facilitó dos nuevos puntos al F S Cuéllar para la clasificación general.

A efectos de lo dispuesto en el artículo 150 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se hace saber que en la reunión de la Junta General Universal Extraordinaria de accionistas de la Compañía DIBAQ-DIPROTEG, S.A., celebrada el día 2 de diciembre de 1990, se adoptó el acuerdo unánime de modificar el artículo 2.º de los estatutos sociales, cuya redacción será la siguiente:

“ARTICULO 2.º.— La Sociedad tiene como objeto social las actividades siguientes: a) Fabricación y comercialización de toda clase de productos naturales o derivados de o para alimentación humana o animal, incluso sucedáneos, harinas de pescado, carne, huesos, sangres, o plumas, levaduras, productos dietéticos y similares tanto en forma sólida como líquida. b) Producción, tratamiento y comercialización de alfalfa, forrajes, pulpas, salvado, paja, estiércol y toda clase de residuos agrícolas y subproductos. c) Producción, transformación y comercialización en cualquiera de sus formas de todo tipo de ganado, propio o ajeno. d) Promoción, construcción, urbanización, parcelación, compra, venta o alquiler de terrenos rústicos o urbanos, locales de negocio, naves industriales, agrícolas o ganaderas, edificios, pisos, oficinas, garajes y locales. Las actividades enumeradas podrán también ser desarrolladas por la Sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto, mediante la participación en otras sociedades con objeto análogo. El objeto puede extenderse a otros fines lícitos, por acuerdo de la Junta General de accionistas”.

DIBAQ-DIPROTEG, S.A. — N.I.F. A-78464773.

## BALONCESTO.— Competiciones regionales

## Jesuitinas M. Tovar, se mantiene entre los primeros

Las competiciones regionales de baloncesto han ampliado su capacidad de partidos poniendo en funcionamiento la de categoría junior masculina, si bien con un grupo de tan sólo cinco equipos, lo que demuestra que el interés no es muy grande por la competición o que las ayudas necesarias para acudir a un torneo de esta categoría, no se encuentra.

## 2.ª FEMENINA

Se ha disputado ya la novena jornada que tuvo estos marcadores: Armuña Salamanca, 21-Filipinas, 83

Ciudad de Toro, 50-GAB León, 67 Informática, 58-Hichu Avila, 67 Pinoalbar Valladolid, 58-Delicias, 60

Proyecto Agasur, 36-Jesuitinas Valladolid, 32

Jesuitinas M. Tovar, 87-Navega Salamanca, 55

Descansó: Master Burgos.

## CLASIFICACION

C.B. Delicias, 16 puntos Electrodomésticos Master, 16

C.B. Filipenses, 15

C.B. Jesuitinas, 15

C.B. Proyecto Agasur, 14

C.B. Hichu, 13

C.B. GAB León, 13

Pinoalbar Valladolid, 12

Jesuitinas, 11

C.J. Informática, 10

Ciudad de Toro, 10

Armuña Salamanca, 9

Navega Caja Salamanca, 8

Un encuentro interesante era el que enfrentaba a dos equipos vallisoletanos: Pinoalbar y Delicias. La mínima victoria de éstos les permite mantenerse imbatidos en la competición. También hay que hacer referencia al Hichu, que en las últimas jornadas ha tomado el pulso a la competición y está escalando posiciones. El equipo segoviano, con un encuentro más, se mantiene en el grupo de cabeza. El próximo domingo tiene un desplazamiento fácil para jugar con Jesuitinas, en Valladolid.

## AUTONOMICO JUVENIL

Cuarta jornada en la competición con estos marcadores:

Maristas Burgos, 81-Maristas Valladolid, 74

Colegio Leonés, 73-San Juan de la Cruz, 56

Ada Boardo, 78-Castilla, 39

D. Vallejo Salamanca, 73-Forum Filatélico, 75

Unami, 87-Tizona, 93

## CLASIFICACION

Colegio Leonés, 8 puntos D. Vallejo-Univ. Salamanca, 7

Forum Filatélico, 7

C.B. Maristas, 6

Maristas Ford, 6

Komplot Ada Boardo, 6

San Juan de la Cruz, 6

Unami, 5

Cropusa Tizona, 5

C.D. Castilla, 4

Lo más interesante de la jornada estaba en el encuentro que se jugaba en Salamanca, donde el equipo universitario no había perdido ninguno de los partidos. Con referencia al equipo Unami, la derrota sufrida en Serichol ha sido importante, ya que el equipo burgalés no había logrado ninguna victoria en los tres encuentros anteriores.

## JUNIOR AUTONOMICA

Cinco equipos dan muy poco para una competición que, debido a su categoría, entendemos sería. Los marcadores habidos en el inicio de esta mini liga fueron estos:

C.B. Ione Gonzalo Seguros, 76-Proyecto Agasur, 70

Forum Filatélico, 136, Helmántico, 26

Descansó: Elosúa.

Salvo que el equipo de León pueda dar respuesta al Forum, me da la impresión de que esta liga ya tiene un claro vencedor desde su mismo comienzo. Y no lo digo por los 136 puntos que lograron frente al Helmántico, sino por los 26 que marcó tan sólo éste.

J.M.ª

### TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**RALLY PARIS-DAKAR:** El francés Stephane Peterhansel (Yamaha), en motos, y el finlandés Ari Vatanen (Citroën ZX), en coches, se adjudicaron la victoria final en la decimotercera edición del raid París-Dakar, que ayer finalizó en las playas de la capital senegalesa. El español Jorge Arcarons (Cagiva), que ya no tenía opciones de alcanzar el podio, se adjudicó la victoria en la etapa final de la carrera africana.

**ATLETISMO:** Atletas de doce países participarán en el XXXVI Gran Premio Internacional de Cross de San Sebastián, puntuable para el circuito mundial de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), que se celebrará el día 27 de enero. Los países inscritos son Argentina, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Irlanda, Kenia, Marruecos, Portugal, Rumania, Ruanda, Uruguay y España, que participará con gran parte de la élite de los atletas de campo a través.

**FUTBOL:** El Comité Superior de Disciplina Deportiva decidió ayer revocar el fallo del Comité de Apelación, que sancionó a Stoichkov con seis meses y dos partidos y le ha impuesto el castigo: dos meses y dos partidos.

\*\*\*

El Real Valladolid ha fichado al portero Carlos Gomes, cedido por el Sporting de Lisboa hasta el próximo 30 de junio y que a partir del mes de julio pasará a integrarse plenamente en la plantilla del club blanquiuoleta.

"El 92: Una meta para el deporte"

## Ganadores del concurso de dibujo y pintura

23 premiados acudirán a Barcelona del 7 al 10 de febrero

Dentro de las actividades paralelas que ha organizado la segunda edición de los coloquios deportivos, que, como es de sobra conocido, organiza el C. P. Caja de Ahorros, en colaboración con Diputación, Ayuntamiento, Junta de Castilla y León y la propia Caja, se convocó un concurso de dibujo y pintura, al que podían acudir alumnos de los Institutos de Bachillerato y F. P., de Segovia.

La participación no ha sido muy amplia, si bien hay que tener en cuenta que, en el mismo período de tiempo, han existido otras convocatorias, de diferentes organismos, para lo mismo, por lo que era difícil saber dónde tomar parte y, más aún, teniendo el curso escolar de por medio.

El premio era, creemos, importante, por cuanto a los posibles participantes se les ofrecía el viajar a Barcelona, con la finalidad de conocer la Villa Olímpica.

En los trabajos presentados, el jurado calificador ha valorado los trabajos teniendo como base su originalidad, imaginación y esfuerzo. Dentro de estas características 23 han sido lo premiados y, por tanto, lo que acudirán a Barcelona los días 7 al 10 del próximo febrero, estando acompañados —seguramente— por los voluntarios olímpicos de Segovia.

### RELACION DE LOS PREMIADOS

#### INB Giner de los Ríos:

María de Miguel Sanz.  
David García Tapias.  
Henar Rubio Sánchez.  
Sara de Miguel Sanz.

#### IF Profesional "Ezequiel González":

Mercedes Castro.  
Natalia Molina Velasco.  
Juan Vicente Encinas Velasco.

### CABEZUELA

## Posible creación de un nuevo equipo de fútbol para la próxima temporada

#### F. DESCALZO SAN FRUTOS

Tras haber sido arreglado el terreno del campo de fútbol local, algunos de los aficionados a este deporte han empezado a moverse para volver a participar en la liga provincial.

Estos días se encuentran algunos de los promotores intentando hacer socios que colaboren en la creación del futuro equipo. Aunque sea tácitamente, ya se cuenta con jugadores y con dos firmas locales que apoyen económicamente en un principio al club. Se intenta ser un club autónomo y no depender del Ayuntamiento ni del Centro Cultural.

Sin embargo hay aún que arreglar los vestuarios, marcar el terreno de juego, acondicionar las porterías, y sobre todo, organizarse. El campo ha sido recientemente nive-

#### INB "Andrés Laguna":

Juan Alberto de Lucas Martín.

#### INB "Mariano Quintanilla":

Beatriz Herrero Benito.

#### INB "María Zambrano" (El Espinar):

Ricardo Cabezas de la Faya.  
Celia Cámara Jiménez.  
María Herrero Mulas.  
María Vara Sebastián.  
Mónica Martín Crespo.  
María Rosario Navas Cabezas.  
Sonia del Pozo Sanz.  
Alicia García Sánchez.

#### INB Mixto de Cantalejo

Juan Carlos de Diego San Germán.  
María Angeles Izquierdo Pérez.  
Sara Bermejo López.  
María de la O López Monedero.

#### INB "María de Lancaster" (Santa María de Nieva):

Elia García García.

#### IFP "Duque de Alburquerque" (Cuéllar):

María Jesús Arranz Velasco.  
Como se puede apreciar, de los 23 que han conseguido premio, 18 son mujeres, lo que viene a demostrar un mayor interés por plasmar y conocer lo que puede ser el deporte en España en la clave de 1992.

#### PROXIMO COLOQUIO

El próximo martes, 22 de enero, tendrá lugar un nuevo coloquio, dirigido en esta ocasión al deporte base. Tendrá como moderador a Félix Gómez Monja, profesor de Educación Física y entrenador del Caja Segovia, de baloncesto femenino.

Van a tomar parte en el mismo Matías Rubio, subdirector general de Deporte Base del Consejo Superior de Deportes; Antonio Maceda, director de la Escuela de Fútbol de la Asociación de Futbolistas Españoles; Angel Herrerin, presidente de la Delegación Segoviana de Judo; Raimundo Contreras, presidente del C. P. Unami y Carlos Baeza, pelotari del club Valledado y monitor de la escuela de Pelota del club.

Será el próximo martes a las 8 de la tarde en el salón de actos de la Caja de Ahorros. Creemos que el tema es altamente interesante para todos aquellos que están implicados en los juegos escolares y aquellos otros que, a través de diferentes actividades, están colaborando con el deporte desde los colegios y las escuelas municipales.

J. M.ª

TENIS DE MESA.— Segunda División

## 1-5. El Béjar demostró su condición de líder

No ha sido nada bueno, en cuanto a marcadores, el reinicio de la competición de liga para los equipos de tenis de mesa segovianos. Tanto los senior como los juveniles perdieron su encuentro. Eso sí, en ambos casos fueron rivales muy cualificados.

### 1.ª DIVISION

#### ATM Caja, 1; Béjar, 5.

Demostaron los jugadores bejaranos que son los más firmes candidatos a ganar la competición en el grupo, si bien habrán de luchar mucho frente a los jugadores madrileños de Collado Mediano. De cualquier forma, creemos que el ascenso, si continúan en esa línea, lo tienen asegurado.

Los resultados de los marcadores individuales fueron estos: Damián Sanz (SG) vence a Melquiades Maíllo por 21-11 y 21-16.

Javier García (B) vence a Francisco Osuna por 21-15 y 21-13.

Antonio García (B) vence a Alfonso Borregón por 21-10 y 21-12. Javier García vence a Damián

Sanz por 21-11 y 21-15.

Melquiades Maíllo vence a Alfonso Borregón por 21-10 y 21-12.

Antonio García vence a Francisco Osuna por 21-10 y 21-13.

### JUVENIL

#### María Auxiliadora, 5; ATM Caja, 1

Los marcadores individuales tuvieron estos resultados:

Julián Hernández (SA) vence a Antonio Mazagatos por 21-10 y 21-14.

Jesús Goya (SG) vence a Valentín García por 21-14 y 21-14.

Alberto Vázquez (SA) vence a David Lucio por 21-11 y 21-11.

Julián Hernández vence a Jesús Goya por 21-13 y 21-13.

Valentín García vence a David Lucio por 21-18, 20-22 y 21-12.

Fue un encuentro interesante, pese a lo que diga un marcador tan abultado. En ningún partido lo tuvieron fácil los jugadores locales.

J. M. N.

JORNADA N° 20  
DOMINGO 20 ENERO

ESTA  
JORNADA  
BOTE

LA QUINIELA



APUESTAS DEPORTIVAS  
DEL ESTADO

LIGA 169  
MILLONES  
CON LA QUINIELA.

Sólo 30 ptas. por apuesta.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

BUSCO ático o piso pequeño en alquiler. Teléfono 434646. Llamar tardes.

ALQUILO naves en Polígono Industrial El Cerro, 500 y 1.000 m<sup>2</sup>, y local 100 m<sup>2</sup>, con cámara frigorífica. Sargento Provisional, 4. Teléfono 431252.

SE ALQUILA plaza de garaje. Escultor Marinas, 13. Teléfono 428495.

### COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

COMPRO nave pequeña próxima a Segovia, preferible Crta. de Avila. Teléfono 441729. Mañanas.

### ENSEÑANZA

CONVOCADAS 1.189 plazas INSERSO. Segovia 46 plazas. Temarios y tets. Librería Martín. Juan Bravo, 16.

### GANADOS

VENDO ganado ovino lechero, 400 ovejas churras y castellanas, 150 corderas jóvenes y 11 moruecos de raza. Eugenio. Teléfono 574383.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO chotos cruzados para cebadero. El Espinar. Teléfonos 181271 y 181497.

VENDO 50 vacas moruchas, 25 criando. Teléfono 193009.

### TRASPASOS

TRASPASO o alquiler local 35 m<sup>2</sup>, totalmente instalado, zona estación. Teléfono 420053.

### TRABAJO

PARA LA GRANJA (Segovia), necesito interna casa y cocina. Sueldo a convenir. Teléfono 470135.

SE NECESITA persona autónoma con furgoneta propia. Teléfono 440723 (de 12 a 2,30). Teléfono 422490 (tardes).

CASA Paulino de Sepúlveda, necesita cocinero o ayudante. Teléfono 540016.

SE NECESITA extra. Bar Orensa no.

NECESITO chica interna para residencia de ancianos. Teléfono (91) 8537173.

SE NECESITA señora limpieza. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 4,30).

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

SE NECESITA dependiente. Hamburguesería Giorgio. G. F. Jiménez, 14.

SE OFRECE conductor con todos los carnets menos autobús. Teléfono 570644.

NECESITO empleada de hogar. Mañanas. Teléfono 437753.

SE NECESITA chica fija o externa. Teléfono 435059.

SE NECESITA personal de hostelería, camarero y señora de limpieza. Teléfono 107050 (de 5 a 7 tarde).

SE NECESITA conductor-mozo de almacén. Teléfono 421029.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442.

SE OFRECE pastelero con experiencia. Telf. 423445.

NECESITO señoritas para trabajar en cocina y comedor. Hotel Arias. Puerto Navacerrada. Teléfonos 91/8521432 y 91/8521438.

SE NECESITAN soldadores, no necesario profesionales. Teléfono 433130.

SE NECESITA camarero/a. Razón: Bar De Película. Plaza Mayor, 2. (Ref. 40/1/X001).

### VEHICULOS

SE VENDE Renault 18 GTS, M-DD. Buen estado. Pocos kilómetros. Teléfono 424796.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

### VARIOS

IFAMER recupera sus deudas toda España. (91) 5712312.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Vende piso, Santa Eulalia, 5 dormitorios, garaje, planta 6.<sup>a</sup>.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, garaje, trastero, Impecable.

TOVAR: Traspasa local 60 m., Coronel Rexach. Ideal para academia.

TOVAR: Vende piso, calle Miraflores, 3 dormitorios. Completamente exterior, esquina.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m<sup>2</sup>.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Vende piso José Zorrilla, 5 dormitorios, gastos individuales, tercero.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios, junto Ezequiel González. A estrenar.

TOVAR: Local alquiler 65 m<sup>2</sup>, Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.<sup>a</sup>, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vende bar, perfectamente instalado. Nueva Segovia. Precio interesante. Personal

TOVAR: Alquiler local Ezequiel González, superficie 125 metros. Unico zona.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción, 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Local alquiler, Enrique IV (Albuera), 95 metros, amplia fachada.

TOVAR: Alquiler local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Traspasa bar-restaurant Plaza Mayor. 60 m<sup>2</sup>, dos plantas.

TOVAR: Vende piso Fuentemillanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

43.54.61 ☎ 43.59.50



### LOCALES (TRASPASO)



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. 80 m<sup>2</sup>. Supercondicionado. Ubicación muy comercial.

HABITAT: SAN LORENZO. 160 m<sup>2</sup>. Local y vivienda. Acondicionado como bar. Renta: 6.000 ptas.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 155 m<sup>2</sup>. Magnífica fachada. Cualquier negocio.

HABITAT: VIA ROMA. 125 m<sup>2</sup>. Totalmente acondicionado. Renta muy asequible.

HABITAT: JUNTO ACUEDUCTO. 80 m<sup>2</sup>. Instalación industrial. Amplio comedor. Precio muy interesante.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 150 m<sup>2</sup>. Incluye vivienda. Económico.

HABITAT: C/ JUAN BRAVO. 45 m<sup>2</sup>. Acondicionado. Unico en zona. Información personal.

HABITAT: ALFEREZ PROVISIONAL. 300 m<sup>2</sup>. Optimo para cualquier negocio. Enclave muy comercial.

HABITAT: MUERTE Y VIDA. 300 m<sup>2</sup>. Ideal negocio hostelería. También vivienda. Renta 35.000 ptas.

HABITAT: JUNTO PLAZA MAYOR. 176 m<sup>2</sup>. Modernísima instalación como bar. Seminuevo. Rentabilidad asegurada.

### SAN CRISTOBAL

"Ultima promoción"  
Desde 55.000 ptas./mes

- ▶ 1, 2, 3 dormitorios
- ▶ Zonas ajardinadas, piscina, cancha de tenis

INFORMESE

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Traspasa local de 100 m<sup>2</sup>. Zona muy comercial, amplio escaparate.

FINCAS NOVO: Vende magnífico piso muy céntrico de 5 dormitorios, 2 plazas de garaje, trastero.

FINCAS NOVO: Vende piso en Conde Sepúlveda, de 3 dormitorios. Exterior. Buen precio.

FINCAS NOVO: Ultimos chalets en La Lastrilla. Vistas panorámicas. Piscina. Amplias facilidades.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6. Teléfono 441729.

### VENTAS

SE VENDE compactador 3.000 kilos articulado, doble rodillo, seminuevo. Ciresa. Ezequiel González, 15. Teléfono 429559.

SE VENDE finca rústica en Sepúlveda. Informa: Hostel Postigo.

SE VENDE casa en San Marcos para rehabilitar. Teléfono (91) 5753346.

SE VENDE generador y motosoldadura. Ciresa. Ezequiel González, 15. Teléfono 429559.

SE VENDE leña de roble, cortada, seca, a 5,50 ptas. kilo. Teléfono 429040.

VENDO piso céntrico, plaza garaje y trastero amplio. Teléfono 432520.

VENDO piso amueblado, Cruz de Mayo, 7. Teléfono 424275.

PALAZUELOS DE ERESMA, viviendas unifamiliares, centro del pueblo. Facilidades. 471450.

CHALET adosado en Santiago de la Ribera (Murcia). Teléfono 432520.

TELEFONOS MOVILES, cobertura nacional, 235.000 ptas. Infórmese: 422412, TELMANSA.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

DUPLEX 200 m<sup>2</sup>, trastero, 2 garajes. 38.000.000. Jardín Botánico. Teléfono 423597.

FINCA de unos 3.000 m<sup>2</sup>, para industria o similar, posibilidades agua. Teléfono 496040.

VENDO avena siembra. Teléfono 596155.

### AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3 PLAZAS.
- ✓ SOFA 2 PLAZAS.
- ✓ LIBRERIA DE 2.40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLON DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERIA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1.50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1.40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ

(AREVALO)

MAS INFORMACION: TEL. 918-300262

## NECESITO

REBOCADORES de fachadas para obra en La Granja.

Teléfono 47 12 82

**Modulama**  
muebles

ABIERTO SABADOS TARDE

Arquitecto Escobedo, 10 Teléfono 42 81 08  
(Entre plaza El Salvador y Acueducto) 40001 SEGOVIA

## Edificio BELLA VISTA

en VIA ROMA

donde vivir es más bello y la vista más alegre

VIVIENDAS CON GARAJE  
LOCALES

Precios interesantes y facilidades hasta el 70%

Entrega inmediata de llaves

CONSTRUIDOS POR

PASCUAL HERMANOS

Con su calidad probada

Informa y vende:

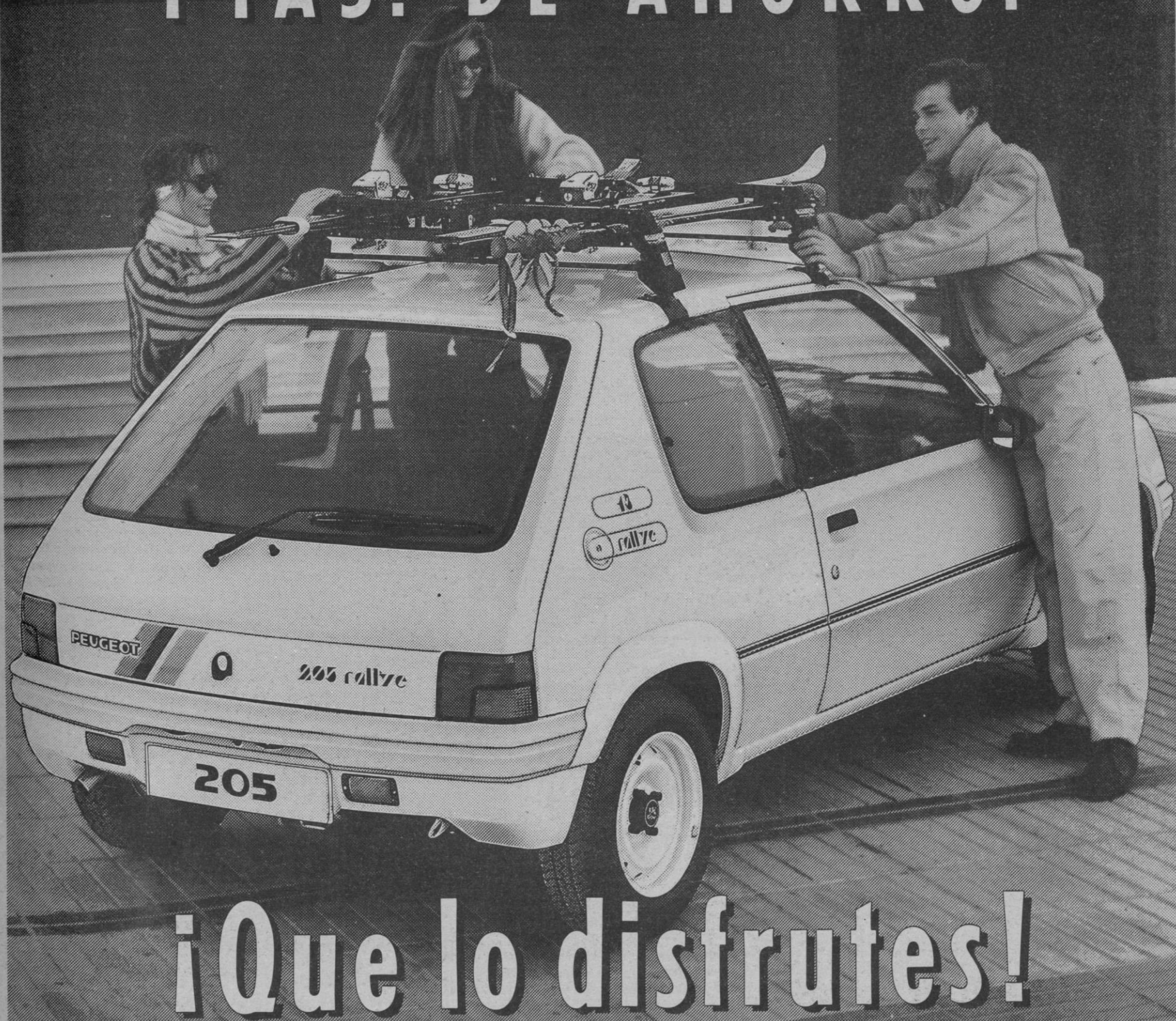
TOVAR Su Agencia Inmobiliaria

Ezequiel González, 6

(de 6 a 8 tarde)



# PEUGEOT 205 100.000 PTAS. DE AHORRO.



## ¡Que lo disfrutes!

Ahora, con lo que te ahorras en tu nuevo Peugeot 205 puedes hacer lo que más te apetezca. Imagínate, 100.000 Ptas. de ahorro para que te vayas a esquiar, compres tu equipo de música, hagas un cur-

so de inglés o... ¡lo que quieras! Y para disfrutar este ahorro, y todo lo que puedes hacer con él, sólo tienes que dejar tu coche usado a cambio y llevarte tu nuevo Peugeot 205. Ahora, por estilo, por confort, por

potencia y por las 100.000 Ptas. que te ahorras, tu Peugeot 205 es lo que mejor te va. ¡Que lo disfrutes!

**PEUGEOT 205**  
**Contigo al fin del mundo.**

Oferta válida durante este mes,  
para vehículos en stock.

Red de Concesionarios  
**PEUGEOT TALPOT**



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La mayoría de los españoles opina que la guerra podía haberse evitado

### Culpan a Saddam Hussein del conflicto

La opinión claramente dominante entre la población española señala que Saddam Hussein es el principal responsable de la guerra, que, a juicio de una amplísima mayoría, podía haberse evitado. Un sondeo de Demoscopia para "El País" indica también que los ciudadanos creen que el conflicto bélico durará poco, pero causará importantes daños tanto a la economía mundial como a la española.

Casi siete de cada 10 entrevistados (65%) consideran que esta guerra podía haberse evitado. Para un 32%, por el contrario, era inevitable. Los sectores más jóvenes de la población española indican, en mayor medida que los de más edad, que la guerra les parecía inevitable.

Asimismo, es una idea extendida masivamente que esta guerra va a ser corta: así lo cree el 80% de la población española, sin que a este respecto haya diferencias significa-

tivas en función de la orientación ideológica de los entrevistados.

Seis de cada 10 entrevistados (63%) consideran que el presidente iraquí, Saddam Hussein, es el principal responsable de que la guerra haya estallado. Tan sólo un 5% de los españoles atribuye esa responsabilidad al presidente norteamericano, George Bush. Un 19% considera, por otra parte, que la culpa es de ambos por igual.

Tan sólo entre los votantes de Izquierda Unida es algo más elevada que en el conjunto nacional la proporción que considera responsable de la guerra a Bush (23%). Con todo, dentro de este mismo electorado siguen siendo dos veces más numerosos (45%) quienes atribuyen la culpa a Saddam Hussein.

Pese a pronosticar mayoritariamente que la guerra será breve, el 59% de los españoles opina al mismo tiempo que ésta tendrá efectos

muy o bastante dañinos para la economía mundial. Un porcentaje más bajo (51%) opina lo mismo respecto de la economía española. Finalmente, en el supuesto de una prolongación de las hostilidades que hiciese preciso un aumento de las tropas aliadas, la mayoría relativa de la ciudadanía española (38%) opina que el Gobierno debería seguir como hasta ahora, prestando apoyo pero sin intervenir directamente en las hostilidades.

Un 29% de los encuestados considera que debería intervenir en la misma medida en que decidiesen hacerlo los demás países de la Comunidad Europea y otro 29% opina que España debería desentenderse por completo del conflicto.

Es de señalar, que entre la población más joven (18-34 años) esta tercera opción resulta ser la minoritaria, mantenida tan sólo por un 26%.



TELEFOTO EFE

Prácticamente todos los diarios europeos lanzaron ediciones especiales la pasada madrugada cuando se inició la guerra en el Golfo Pérsico. En la imagen, exiliados kuwaitíes se informan de los primeros acontecimientos bélicos.

## Militares iraquíes cortan las emisiones de la cadena norteamericana CNN

Madrid.—Militares iraquíes han cortado las comunicaciones de la cadena televisiva norteamericana por cable CNN, que había conseguido mantener al mundo pendiente de Bagdad. Este cordón umbilical vía satélite fue suprimido poco después de las 17 horas del jueves, quince horas después de que Bagdad comenzara a ser bombardeado. Hasta ese momento, los tres reporteros de la cadena instalados en su habitación del hotel Al Rachid de la capital iraquí, se habían turnado ante el micrófono. Incluso cualificados portavoces de la Casa Blanca afirmaba disponer únicamente de los datos facilitados por la cadena formada por Ted Turner.

La cadena norteamericana se prestó antes del corte a emitir imágenes cedidas por la televisión iraquí en las que podía verse a Saddam Hussein alentando a su pueblo y en diversas reuniones con sus lugartenientes y su estado mayor. CNN llegó a distribuir algunos mensajes de Saddam a su nación, en grabaciones realizadas al parecer en la madrugada del jueves. En estos mensajes, el director alentaba a su nación e insistía en que la victoria es posible.

La última emisión en directo desde Bagdad mostraba las inmediaciones del hotel donde se alojan los reporteros, con sonido de fondo de sirenas que al parecer anunciaban el inicio de un nuevo bombardeo sobre la capital. Las primeras estimaciones de audiencia señalan que más de 100 millones de personas en todo el mundo tuvieron noticia del estallido del conflicto mediante el relato de Bernard Shaw, un curtido reportero de color que desde su habitación del hotel describió el infierno de Bagdad. Shaw alternó sus emisiones con las de John Holliman y Peter Arnet.

## Els Joglars a juicio por "Teledium"

Madrid.—El Tribunal Supremo ha ordenado hoy que la Audiencia Provincial de Valencia celebre un juicio contra Albert Boadella, director del grupo catalán teatral "Els Joglars", por los conceptos contra la religión que se vertían en su obra "Teledium", puesta en escena en la

capital valenciana en 1985.

En una sentencia dictada por la Sala Segunda del Supremo se acuerda que Albert Boadella y diez miembros de su grupo teatral sean enjuiciados como presuntos autores de los delitos de escarnio y

ultraje de confesión religiosa.

Con esta resolución el Tribunal Supremo anula un auto de la Audiencia Provincial de Valencia, dictado el 13 de febrero de 1988, y a sus compañeros en el juzgado de instrucción número 14 de esa capital.—Efe.

# NOMBRES propios

## MUERE EL REY OLAV DE NORUEGA

El rey Olav V de Noruega falleció ayer en Oslo, a la edad de 87 años, a causa de un infarto de miocardio. Desde septiembre de 1957, año en el que accedió al trono para suceder a su padre, el rey Haakon VII, este anciano monarca rigió los destinos del país escandinavo, uno de los más prósperos y desarrollados del mundo.

Olav V nació el 2 de julio de 1903 en Appellon Hoyse, cerca de Sandringham, Inglaterra. Hijo único del príncipe Carlos de Dinamarca y de la princesa Maud de Inglaterra, fue bautizado con el nombre de Edward Christian Frederik.

En 1905 el Parlamento noruego decidió elegir a un príncipe danés con el propósito de reinstaurar la antigua línea danesa en la monarquía noruega. Y esta elección recayó sobre el príncipe Carlos, que más tarde tomaría el nombre de Haakon VII y cambió el nombre de su hijo por el de Olav, personaje famoso entre los héroes vikingos. De esta forma, a los dos años, Olav se convirtió en príncipe heredero.

Comenzó su educación con profesores particulares en el palacio real de Oslo, en 1911. Más tarde ingresó en una escuela pública.

Después de graduarse, en 1922, con las notas más altas, Olav ingresó en la Academia Militar para continuar estudiando después Ciencias Políticas y Económicas en la Universidad de Oslo. Finalmente cursó los estudios de la Escuela de Guerra, de la que salió con el número cuatro de su promoción.

En marzo de 1929 contrajo matrimonio con la princesa Marta, hija del príncipe Carl y de la princesa Ingborg de Suecia. Fruto de su matrimonio fueron tres hijos: Ranghild, Astrid y Harald, este último príncipe heredero.

Cuando las tropas nazis invadieron Noruega, en 1940,



TELEFOTO EFE

Olav estaba preparado para hacerse cargo de la resistencia frente a los alemanes. E inmediatamente fue elevado al rango de general del Ejército y almirante de la Armada.

Aunque el príncipe Olav quiso permanecer en su país durante la ocupación, el Gobierno noruego rechazó la oferta e insistió en que la familia real se exiliara a Londres. En 1944 el Gobierno en el exilio le nombró comandante en jefe de las fuerzas de liberación.

Después de la derrota de los nazis, Olav fue el primer miembro de la familia real en volver a su país.

Al subir al trono, en septiembre de 1957, volvió a renovar su adhesión a la Constitución.

El rey Olav V era un consumado deportista. Empezó a esquiar a los tres años. Marino por vocación nacional (Noruega posee una de las más importantes Marinas mercantes del mundo), ganó numerosos premios nacionales y extranjeros en regatas famosas. En su juventud tripuló el yate "Norma" en los Juegos Olímpicos celebrados en Amsterdam en 1928, donde ganó la medalla de oro.

## FALLECIO EL ESCRITOR DIACOMO MANZU

Roma.—El escultor italiano Giacomo Manzú, uno de los más famosos artistas italianos del presente siglo, falleció anoche en Roma, informó hoy su secretaria.

Manzú, de 83 años, nació el 22 de diciembre de 1908 en Bérgamo, norte de Italia. Estaba casado y tenía dos hijas.

Su secretaria, Aurora Beltrame, informó que el entierro del escultor se celebrará mañana en la capital italiana.—Efe.

## Gran exposición y subastas de arte en Hotel Acueducto

SOLO HASTA EL DOMINGO  
DIA 20 DE ENERO

(Horario exposición: de 11 a 14 y de 17 a 22 h.)

SUBASTAS:

VIERNES, 18 y SABADO, 19: A las 20,30 horas, y  
DOMINGO, 20: A las 13 y 20,30 horas.

350 lotes de pinturas, marfiles, cristales,  
relojes, bronce, porcelanas, bastones, etc.

Con importantes maestros de la pintura actual española  
VISITE LA EXPOSICION

Y no olvide que más de 200 lotes tendrán una salida  
inicial de 1.000 ptas.

Organiza: SOROLLA Galería de Arte (SEVILLA)  
HOY, GRAN SUBASTA DE ARTE